

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
Pentru România 10 lei anual.

Abonamentele se fac la „Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Apare în fiecare Dumineca

INSERATE

se primesc în birou administrativ (strad Poplăci nr. 15).

Un sir garmond prima dată 14 bani, a doua-oară 12 bani, a treia-oară 10 bani și timbru de 60 bani.

Cuvîntarea

prin care prepozitul I. M. Moldovan, presidențul Asociației, a deschis adunarea dela Metodie a Asociației.

Onorată adunare generală!

Înainte de toate mă simțesc dator a împărtășii salutare frățească Românilor din acest ținut și a le mulțumii: pentru că însuflări de scopurile ce urmărim, ne-au adus în regiunea aceasta, pe căt de frumoasă, pe atât de însemnată în istoria națiunii noastre.

Pentru că, ce Român vă pune piciorul seu pe pămîntul sacru al acestui ținut, fără să-și aducă aminte, că străbunii nostri când au purtat peste Dunăre acuilelor lor victorioase, pe aici au făcut primele cuceriri. De pe aici au trecut munții, acel zid de apărare, acea grandioasă cetate, ce facea să crească virtutea sălbatică a dușmanilor, de cari pe atunci tremurau toate popoarele din jur. Pe aici, chiar și în loc, se află deosebite monumente din epoca descălecării și a înrădăcinării neamului nostru în această țeară așa depărtată de sînul călduros al mamei noastre, — ear în apropiere se află unul grandios, pe care în 18 seculi nu l-au putut învinge și dărâma nici valurile Dunării, nici tempestăile aerului, și chiar nici răutatea omenească, ce într-o turburare sa sfarmă și cutropește mai cumplit decât puterile naturei brute.

Deci, fie salutați cu iubire și mulțumire frații din acest ținut, cari invitându-ne în mijlocul lor, ne deteră ocașia de a ne reîmprospeta suveniri

atât de dulci și a ne încălzî prin focul sacru al lor!

Onorată adunare generală!

Este fumos și mareț scopul ce urmărește societatea noastră: pentru că ea trebuie să deșteptă și să desvolte în poporul nostru iubirea de neam, iubirea de limbă și cultura noastră, — este a face, ca toți fișii națiunii noastre, așezati în regiunile răsăritene ale Ungariei — fără nici o căutare la numirile locale de Hățegani, Ardeleni, Maramureșeni, Uigureni, Băňașeni, — bucurosi să recunoască domnia legăturii comune care o formează limba noastră dulce și datinile erezite dela străbuni, — este a face, ca toți fișii neamului nostru să împreună forțele lor cele mai bune spre a cultiva într-o sine însăși și într-o toții ai nostri aceste odoare prețioase și spre a le apăra ca lumina ochiului.

Nisunind să împlini această misiune, »Asociația« noastră, spre sărbătoarea adunării sale generale, descalecă acum într-o regiune, acum într-o altă; poartă lumina să mică în acest secol al lumenilor mari, pentru că cel puțin — din apropiere să poată fi văzută și apreciată de cei interesați de adreptul în cauză, și acestora să le dea impuls de a lucra pentru realizarea scopului dorit. Poartă o lumină mică, ce văzându-o cei ce stau afară de cercurile strînse ale noastre, pe cari însă una din legăturile de ordin mai înaltă așa de strîns împreună cu noi, să cunoască și scopul nostru aflător în armonie deplină cu binele comun, și puritatea mijloacelor de cari ne folosim.

Prin activitate stăruitoare, onorată adunare generală, în acești aproape 40

de ani am ajuns acolo, că puține colțuri locuite de Români se află în largul Ungariei, de cari nu s'a apropiat această instituție binefăcătoare a noastră — și mai puține încă — putea re-am zice nici unul, fie că de retras, — în care să nu se simtă rodurile mișcării produse de ea.

Bărbați însuflați pentru înaintarea culturii noastre, cu zel vrednic de toată lauda au îmbrățișat această caușă sfântă a poporului român. Si eată, acum vedem înființate la 50 despărțiminte, cari ca tot atâtea arterii duc și multiplică mișcarea noastră culturală. Este de dorit însă, că centre de aceste să fie înzecit mai multe, pentru că ele să fie mai accesibile și înflându-se în apropiere să poată desvolta activitate mai frumoasă. Chiar pentru aceea, stăruința noastră trebuie să fie îndreptată spre formarea lor, pe unde lipsesc, și înmulțirea lor pe unde s-au format deja, până vom ajunge acolo, ca organismul nostru să se întindă și să se ramifice și prin cele mai ascunse și mai departate cătunе locuite de Români, și pe tot locul să opereze lățirea culturii noastre naționale. Numai așa vom fi în stare a susține și apăra aceea ce este atât de scump: individualitatea noastră națională.

Ca mijloc foarte folosit au desparțimintele noastre, între altele multe, bibliotecile ambulante, spre a căror recomandare nu putem avea cuvinte de ajuns. Prin ele se subministreză poporului lectură sănătoasă, morală și scutită de veninul principiilor ce tind să surpe basele societății civile și ale religiunii. Este mare puterea acestor bi-

petrile, zise mestecându-se în vorbă dela răsboiu lelea Saftă.

— Spune-i, draga mamă, că după peatră tăiată să nu ne macine. Nu se face pânea bună și ne judecă oamenii dela lucru.

Ileana și leagă cătrință mai strîns, și potrivește în oglinduță de pe părete năframa, se mai trece cu privirea odată și ese.

— Bine că a ești fata, aveam să-ți spun ceva, lele Saftă, — zise lelea Mărița, ștergându-se cu colțul șortului peste gură. — Să-i spui Todosii, că să-și ieșe feciorul să găndul dela fata mea, acum nu o mai dau nici să vie cu patru cai după ea. Mi-o spus azi Floarea, și, aia de lângă popa, că Ilie și bate gura, că cu Ileana mea le trebue bani, că astă că ceea. Păi, fata mea nu-i ca Mărița lor, pe care a luat-o goală ca napul? Ba — să nu zic una rea, doamne apără — să-și puie poftă în cuiu. — Nu zic, feciorul Ionuț și copil de treabă, dar nu șă-lăzi, cei din casă, Ilie, Mărița, — na, nu vreau să-mi fac păcate, dar oamenii aceia nu-mi plac. Apoi Stefanu meu nu dă bani, — nu dă și pace. Zice —

FOIȚA.

Dacă vrea Dumnezeu...

— Sucesă draga lelii mai îndesate țevile, — uite ce înfânameș, văzăt ai tot luneca firele și se încâlcesc și nici că încap bine în suveică. — Uite arză-l focu fir, să-l arză, earăsi s-a rupt, i-a leagă-l fata mea, leagă-l. Ti-l dau eu prin ițe. Sloboadeantă suulu. Destul una. Așa vezi. Tine fata lelii, tine capătul asta și văzăt' ai, adaugă-l, că nu ajunge, cănțul.

— Vezi, graba se întâlneste cu zăbava.

— Ce grabă, lele Saftă?

Păi, vorba vine așa, dar maș grăbi că nu știe omul înainte, văzăt ai, poate că ne-om ospăta azi-mâne și, văzăt ai, și mult lucru încă, cu cusutul, cu dusul la văpușitoare.

— I'an auzi, ospătare? Mă, că răi sună oamenii. Dacă țese cineva lepedee de lână, doar nu-s îndată de măritat, — zise Ileana roșindu-se.

— Păi eacă așa, am auzit vorbindu-se, văzăt ai, la cumătra Todosie. Mama lui Ionuț. Știi, mii cumătră, mi-o botezat pe Pavel. — Lor le-ar sta gândul căt de curēnd, dar văzăt ai, omul ii om, ce să zici, lăcomesc și ei la bani. Le-ar trebui și bani, făgăduială, văzăt ai. — Încolo zău n'am ce zice, și oameni de omenie și cu treabă, dar văzăt ai, s'or făpti odată. Ilie al lor a adus pe Mărița astă fără leac de zestre și nici nu-i colea ceva, văzăt ai, barem să fie femeie zdravănă. Cum și vorba nici nu-i cap de 'nvălitoare, nice trup de 'ncingătoare.

— Așa și trebuie lui Ilie, că hăi la multe fete le-a sucit capul, până la urmă s'a făpti. — Ii bine, lasă să fie învățătură. Le-a trebuit la bătrâni noră din alt sat.

— Auzi fata mamă — zise lelea Mărița, mama Ilenei, întrând cu un braț de găteje uscate și punându-le sub vatră — du-te la moară și spune-i să macine la noapte, că începem la plug și nu avem făină de copt decât odată și nu putem sta cu lucrul în loc.

— Zice că nu umblă, numai o roată, celelalte două, văzăt ai, stau, acum taie

bliotecii, pentru că prin ele poporul nostru, gratuit sau pe un preț bagat, devine în poziune de a gusta lectură variată și a desvolta în direcție bună simțimile ascunse în pieptul seu. Succesul acestei lecturi, dacă este bine aleasă, e foarte sigur și desăvîrșit; pentru că ea nu are de a lupta cu alt dușman decât cu negura ce întunecă mintea și inima. Se învinge dușmanul acesta, — simțimile bune cresc și se întăresc.

Prin cărti de felul acesta, dacă e bine controlată, se ajută foarte mult formarea caracterelor tari între cele bune, pe care nici lipsa estremă, nici prisosurile îmbuibile să nu le poată abate dela calea virtuții și a moralității.

Să lucrăm cu toții, fiecare după cele mai bune puteri ale sale, ca »Asociaționea« noastră să crească și să inflorească!

Cu aceasta declar adunarea generală deschisă.

„Adunarea Asociației“

— la Mehadia.

Cum am spus, Duminecă și Luni s'a ținut la Băile-Herculane măreața adunare a »Asociației«, luând parte, după cum ni-s'a scris, la ședințe și la sărbări, peste 1000 de oameni, domni și țărani din imprejurime și din toate părțile locuite de Români.

Inainte de ședință.

Duminecă, la orele 9, a avut loc într-unul din sălările hotelului »Elisabeta« bineventarea comitetului central din partea delegației despărțimentului Caransebeș al »Asociației«. A vorbit în numele delegației dl adv. Ioan Popovici, salutând în cuvinte insuflețite și naționale comitetul central. A răspuns cu același avânt venerabilul președinte Moldovan, dd. protopop Mih. Popovici și Andrei Ghidu și preotul V. Popovici din Pecenică.

După actul bineventării comitetului, un serviciu (slujbă) dzeesc s'a servit în biserică gr.-or. română din loc. Cântările le-a executat corul local.

și bine zice, — că cine ia fata să o iee din dragoste, nu pentru bani. — Doar' arsă-ș și frigă-ș draga mea, de ginerii cari vreau banii, nu fata. Ce rău trăiește Dochia mea săracă cu bărbatu-so, macar că a fost o fată ca o floare, — da de giaba, el a luat-o pentru zestre, nu din dragoste. Lui i-a fost dragă Susana lui Tomuță, și pace. — Mai ști-o focu și dragostea și tineretul de acuma. Zău, că s'a stricat lumea, nu-i ca pe vremea noastră.

Nănașă — lelea Saftă îi zice lelii Mărina nănașă, căci părții lelii Mărina au botezat-o — dă-mi firul ăla încoace, — pe aici, văză-ai, printre ițe, — pună-l între degete, — aşa vezii. Știi n'aibă lâna astă tot mereu se rupe. — Da, văză-ai, să nu-ți uiți vorba. S'a stricat lumea, draga mea, — stricat. — Nu te gândă rău nănașă, că văză-ai, Ionuț și fecior cu-minte, nu seamănă cu Ilie, pare că nu-ș frați.

Si zău că ii drag de fată, — păi dă-i fecoului bani — de ce să nu-i vezii copiii, văză-ai, fericiți — doar' nu mai aveți o sută de fete, numai pe ea, Mihailă și-a vedea el de rinduială, și fecior.

A fost de față la serviciu comitetul central al »Asociației«, numeroși delegați, dame, domnișoare și țărani mulți.

SEDINTA I.

Ședințele s-au ținut în sala teatrului, care era ticsită de lume. La 11 ciasuri presidentul I. M. Moldovan a deschis ședința prin cuvântarea, ce o dăm în fruntea foii.

Cuvântările.

Frumoasa cuvântare de deschidere a fost primită cu vii aplaudări. Ea este plină de învățări, îndemnându-ne să sprijină »Asociaționea«, a intemeia nouă despărțimintă și bibliotecii populare, care toate înaintează cultura poporului și duc lumină în mijlocul lui. De aceea am dat-o la loc de frunte, de oare ce învățăturile din ea sunt vrednice de luat amintire.

La vorbirea aceasta a răspuns dl protopop al Caransebeșului, Andrei Ghidu, arătând însemnatatea »Asociației« și salutând-o.

Tot asemenea e salutată »Asociaționea« de însoțirea-soră »Societatea pentru fond de teatru« prin trimisul ei dl Vulcan și din partea »Reuniunii învățătorilor români gr.-or. din diecesa Caransebeș« prin harnicul învățător G. Joandrea din Lugoj. Vorbirile insuțite sunt primite cu aplause. Se trece apoi la lucrări.

Lucrările.

În ședința primă nu se iau hotăriri, de obicei, ci se pregătesc numai lucrările pentru a doua zi. Astfel și acum, după cetirea raportului general al lucrărilor de peste an se trece la alegerea comisiilor pentru: examinarea raportului general, pentru rațiocinile pe anul 1899 și pentru proiectul de buget pe 1901, pentru studierea proiectului secțiilor literare și pentru înscrerile de membri noi.

Se fac apoi mai multe propuneri, cu deosebire pentru ajutorarea școalilor și pentru înființarea de bibliotecii populare, care se dau comisiilor alese, ca să-ș și de părerea asupra lor mănezi.

Se mai fac următoarele înștiințări: Din partea biouroului se dă cetire unei scrisori a lui Patriciu Barbu, care spore amintirea reșpozitei d-sale soții declară că donează »Asociaționei« pentru »Casa națională« sumă de 2000 coroane. Între aplaște vii adunarea votează mulțumită protocolară generosului donator. Se votează mulțumită și dlui avocat Dr. Telegé din Timișoara, care donează 60 coroane pentru »Casa națională«.

— Stefan nu dă bani, și-i gata.

— Nu, nu, nu dau, — zice badea Stefan intrând — am destul cu un gineș fară căpătău. — Își puse apoi pălăria pe colțul laviții și se puse după masă, răzămându-se cu coatele de ea. — Până trăesc nu dau bani, dacă mor, lor le rămâne tot, știu că nu le duc în pămînt.

— Vai de mine, să șnsără, vine acușciurda de porci — zise lelea Saftă dela răsboiu — mă duc, dragii mei, mă duc, văză-ai, să-mi văd de purcel și de una alta. A veni, văză-ai, și Vasilica dela lucru și trebuie să fac cina. — Fă bine nănașă dă-mi o oală de făină de mămăligă.

— Hai cu mine în tindă. — zise lelea Mărina — Tine oala, — și cernută făină, Saftă. Trimit un copil cu o oală după lapte; de îndată ce vin vacile le mulgem.

— Mulțumim nănașă, Dumnezeu te ție. — Să facă Ileana numai țevi, că viu văză-ai, dimineață cum să vedea la țesut. Noapte bună. — Uite, ardă-te fecoul cap, și-mi-am uitat năframa cea galbină pe dunga răsboiului, — da lasă-o,

Deasemenea se votează mulțumită dlui Görög din Orșova, care declară prin o scrisoare, că donează »Casei naționale« mai multe obiecte prețioase din timpuri străvechi.

Președintele anunță că dl Atanasiu Cimponeriu din Budapesta, regretând a nu putea veni la adunare, scrie comitetului că se înscrive membru fundator al »Asociației«.

Dl Dr. Aurel Novac, avocat în Biserica-albă, deasemenea se anunță în scris ca membru pe viață al »Asociației«.

După aceste ședință se încheie.

Sedintă literară.

Duminecă după prânz s'a ținut sedință literară, în care a vorbit foarte frumos dl Dr. Vuia despre trecutul Băilor-Herculane și dl inv. Iuliu Vuia, despre viața protopopului Tomici. Disertanții au fost viu aplaudați.

Tot Duminecă s'a ținut o petrecere poporala și seara un concert, la care s'a produs minunat corul lui Vidu din Lugoj.

SEDINTA II.

Luni s'a ținut ședință a doua, în care s'a luat hotărîri însemnate.

Intre altele amintim, că s'a votat secțiile (comisiile) literare și s'a ales membri și s'a votat ajutor cătorva școale populare. Adunarea viitoare se va ține la Lipova.

După ședință s'a dat un banchet, unde s'a rostit frumoase toaste și s'a făcut manifestații naționale.

Astfel a decurs, pe scurt descrisă, măreața adunare dela Băile-Herculană, despre care vom mai avea prilej a vorbi.

Din Austria.

Pe când în China lucrurile s'a mai liniștit, ear' răsboiul Englezilor cu Burii este pe sfîrșite, lucruri de însemnatate se petrec în apropiere de noi, în Austria, apoi în Bulgaria și România, care trebuie să le petrecem cu luare amintire.

In Austria e mare ferebere între popoare din pricina drepturilor, ce își cer fiecare. În parlamentul din Viena deputații de acum nu pot să ajungă la nici o înțelegere, și astfel ministerul, cu învoiearea împăratului a hotărît a în-

nu mă întorc că aud porci venind Noapte bună.

— Noapte bună, fină Saftă.

În orășelul din apropiere era tîrg de țeară.

Bătrânul Stefan și-a pus pe caravre-o opt saci de grâu de semență și a plecat la tîrg. Ileana, ca fetele, cum să nu meargă la tîrg. S'a gătit ca de sărbătoare și s'a dus și ea cu bătrânul. La drept vorbind, nu-i era ei atâtă de tîrg, căt și-a dat întâlnire acolo cu Ionuț — în sat nu mai culeze să vorbească mult cu el, de gura bătrânilor, eacă o vorbă, două, în trecere. Si aveau multe de spus unul altuia.

Carul l-a băgat bătrânul la niște cunoșcuți în curte. Până-când a umblat bătrânul să cumpere una-alta de prin tîrg, Ileana și Ionuț își spuneau durere.

S'a pus pe ruda carului unul lângă altul. Ileana îmbuca căte-odată din o turtă ce i-a adus-o Ionuț, și udată de lacrămi o mâncă.

chide dieta de acum și a face noue alegeri.

Eată ce se scrie în privința aceasta din Viena :

Consiliul de ministri, ținut Vineri la Viena, a avut o durată de patru ceasuri. În el s'a luat hotărâre, cu majoritate de voturi, ca parlamentul austriac să fie disolbat. Contra disolvării a fost numai ministrul polon, Dr. Pientak, din motive bine cunoscute. Se știe, că alegerile din Galicia au fost în rândul trecut cele mai scandalioase, în jurul cărora s'au comis cele mai multe și mai mari atrocități, urmate și de vîrsări de sânge; și de aceea Polonii se îngrozesc de nouele alegeri, cari probabil tot așa vor decurge, ca cele din trecut.

Prim-ministrul austriac Körber a comunicat imediat Monarhului hotărârea luată în consiliul de ministri, cu ocasiunea audienței ce i-s'a acordat Vineri la orele doue d. a. și care a ținut o oră întreagă. Monarhul a aprobat hotărârea și i-a dat sanctio-

După ameazi s'a ținut de nou consiliu de ministri, pentru formularea pantei împărătești, referitoare la disolvare și la ordonarea alegerilor nove. Monarhul a subscris încă Vineri patenta, ear' foia oficială a publicat-o în numărul de Sâmbătă, după cum urmează :

»Noi Francisc Iosif I., din mila lui Dumnezeu Împărat al Austriei, Rege apostolic al Ungariei etc. etc. dăm de stire, că

Art. I. Casa deputaților din reichsrath este disolvată.

Art. II. Nouele alegeri generale pentru casa deputaților sunt a se scrie și a se efectua.

Dat în capitala și reședința noastră Viena, la 7 Septembrie 1900, anul Domniei noastre 52.

Francisc Iosif m. p.

România și Bulgaria.

Vrajba, iscată între România și Bulgaria, e tot în toiu ei. Stiri peste știri vin, cari ne arată că lucrurile să tot înăspresc, din pricina că Bulgaria, nu vrea să recunoască, că e vinovată.

Știrile pe cari ni-le aduc ziarele din România sunt foarte alarmante. Bulgaria, în loc să se pocăiască și să-și ispășească păcatele din trecut, începe să facă pe grozavul. Adună trupe la graniță.

— Așa să facem Ileană, altă mânătuire nu știu, măcar mi-am bătut capul destul.

— Cum îi socotă că a fi mai bine, că Doamne, greu trăesc așa.

— Dar să nu-ți pară rău la urmă. Găndește-te bine. Domnul Petruț mă cheamă și drept birău, putem merge acolo, apoi măcar să nu-ți dea nimic. Vom trăi noi, ne-ajuta Dumnezeu. Dar și tatăl-tău a fost om sărac și vezi cu străduiala unde a ajuns. A fi cam greu, mai cu seamă la început, — d'apoi dragostea noastră și increderea în Dumnezeu a învinge greutățile. Ce zici Ileană? Mă ai tu drag așa, ca să poți trăi și în sărăcie cu mine. — Tu ești fata cam desmerdată de acasă.

— Si pe un virf de munte merg cu tine, Ionuț.

— Așa să ne ajute Dumnezeu, cum ni inima. Dă mâna Ileană. — Așa. Tocmeala o am făcut, dă-mi inelul acela mie și eacă aci veriga asta.

Era într-o Joi. Era sărbătoare. După vecernie bătrânușul Stefan era prin-

Așa ni-se spune, că în zilele din urmă o mișcare neobișnuită s'a observat pe frontieră dobrogeană. Zilnic se scă regimenter echipate ca pentru răboiu. Printre aceste trupe se află și 2–3 regimenter de geniu precum și o mulțime de cară cu muniții.

Se spunește că ar fi sosit și un transport de dinamită.

Bulgarii sunt deciși, se zice, să deo lovitură pe neașteptate.

Toți oficerii de rezervă din armata bulgară, atât cei din principat cât și cei de prin Paris, Geneva și alte orașe ale străinătăței, au primit ordine de chemare, prin cari sunt invitați a se prezenta în cel mai scurt timp la corpurile din cari fac parte și totodată sunt rugați a păstra cea mai mare tacere.

În vederea acestui fapt ministrul român de externe a dat telegramă lui Mișu representantul țării la Sofia, prin care-i face cunoscut, ca să-și prezinte scrisorile sale de încredințare și să vie în țară. Protecția supușilor români va fi încredințată ministrului Austriei.

De altă parte, prin cercurile diplomatice se dă ca sigură știrea, că în cas dacă agitația va continua în Bulgaria, în așa chip, încât va amenința să turbure liniștea în Balcani, România, în urma unei înțelegeri între marile puteri, are mandat de a interveni în Bulgaria pentru stabilirea ordinei.

Dr Marghiloman, ministrul de externe al României, când a fost la Constantinopol a tratat acest lucru cu guvernul M. S. Sultanului, care a și consimțit la execuțarea acestui mandat.

Duminică, circula prin capitala României sunoul alarmant, că Bulgaria ar fi și început ostilitățile. Se vorbia că o telegramă oficială venită din Zimnicea anunță că de pe țărul bulgar s'au tras două focuri de tun asupra Zimnicei. Panică e mare în Zimnicea. Mai circula de asemenea știrea, că și în Dobrogea s'ar fi întemplat ciocniri la graniță între cete de năvălitori bulgari și posturile armatei române. Firește, știrile au să fie încă confirmate și de aceea le înregistram cu rezervă.

Tot cu cuvenitele rezerve dăm și știrea sensațională, trimisă din Ostrov gazetelor din București, în care li-se face

curte, se mai uita la una alta. Lelea Mărină își aduna lemne de foc, se apropiie vremea cinii. Ileana își facea lucru peșterul galilor.

Așa numai ca din întemplantare, că o trecut pe la poartă, intră popa în curte la badea Stefan.

— Bună seara bade Stefan. ei, ce mai faci, cum își merge?

— Mulțam Dumitale domnule părinte, eacă ca bătrâni, facem căt putem.

— Ai gătit cu aratul, cu semeantul de primăveri?

— Am gătit, mulțămim lui D-zeu. Ne umblă veac tare bun. Ploaia de azi noapte a fost chiar dar dela Dumnezeu, peste o săptămână tot câmpul îi înverzit de semeantă.

— Apoi în altele? — Uite, lelea Mărină, — bună seara.

— Sărut mâna domnule părinte, ce vînt te aduce pe la noi?

— Eacă, am venit eu, că dumneavastră nu prea veniți pe la noi. — Da unde-i Ileană?

cunoscut că zilele acestea au debăcat în mod succesiv dela Varna 70 ofițeri ruși cu destinație de a intra în armata bulgară.

Ori-cât de esagerate să fie știrile acestea, ele arată un lucru: că conflictul româno-bulgar nu e pe cale de a putea fi aplănat, și că în oricare moment se poate aștepta desfășurarea de evenimente grave în Balcani.

Vom vedea.

SCRISORI.

Teatru de diletanți în Zlatna.

Munții-Apuseni în August 1900.

In ziua de Sf. Mărie s'a dat de cătră tinerimea română o producție teatrală, care a avut o reușită destul de bună. Programa, după cum s'a publicat și în iubita »Foaia Poporului« — avea în frunte poesia »La oglindă« de George Coșbuc.

Declamarea acestei poezii a luat-o asupraștiință și drăgălașă d-șoară Neti Cristea, și s'a achitat atât de bine de aceasta sarcină, încât publicul în fine nu mai inceta cu aplausurile sgomotoase. A fost rechemată pe bină, și i-s'a oferit un buchet mare de flori de toată frumusețea.

A urmat o a doua declamație, poesia »Dormi iubito« de Vlăhuță, declamată de studentul Ioan Montani, și cu o voce sonoră, plină de simțemantă și publicul, secerând aplause bine meritate.

După aceasta a urmat miezul programelor, comedie »Soare cu ploaie« de I. Vulcan. Aici mi-s'a dat ocazie pe lângă persoanele amintite a mai vedea și pe d-șoarele: Elena Olar și Aneta Paul, apoi pe d-nii: Aurel Mircea, Iosif Paul, Emil Montani și Nicolae Olar.

Toți și-au jucat rolele cu succes, d-șoarele păreau că au făcut școală de bină, iar tinerii credeau că sunt actori în toată forma. Sgomotoase aplause li-a fost resplata, iar d-șoarele în special au fost onorate cu frumoase buchete de flori.

Punctul ultim din program a fost jocul, și fiindcă era ultimul, a și durat mai mult decât toate celelalte împreună. O horă veselă s'a încins ca de început,

— Colea în curtea aia altă, închide cloștele, că vin dihorii, câniții, la pui. Ieri noapte ni-a dus vre-o patru.

— D-apoi când ne ospătam odată?

— Când a vrea Dumnezeu, domnule, voia și la El.

— Așa-i drept, dar apoi știi, și oamenii să vrea, că apoi ce-i bine vrea și D-zeu. — Am auzit că Ionuț umblă cu gândul pe aici.

— Umblă de umblat, domnule părinte, dar și cum îi lumea de azi, umblă după bani, apoi după fată, și mi-e acru susținutul, am pătit-o cu Dochita.

— Eu zic, părinte, — zise bătrânușul — că cine vrea fată și ii dragă, să nu umble după bani, să ia fată. — Eu unul nu mai dau bani, — am zis-o.

— Nu-i așa, bade Stefan. Ii lumea scumpă, traiul e greu, caută să te uiți și la aceea?

— Așa-i, ce-i drept.

— Ei, vezi. Ionuț ii copil de treabă, mie îmi place de el; are purtări bune și-i sărgincios, — ar păcatu omul să

au urmat alte jocuri sburând dansatorii părechi-părechi, unul după altul. Tăcerea mormentală de până aci dispăruse, acum toată societatea era numai voe și veselie.

Abia revîrsatul zorilor a pus capăt acestei desfășări, la care după pauză se înșiraseră și de cei cari suvițe albine poartă în pletele lor.

Dintre sexul ginggaș mi-am notat pe d-șoarele: Cristea, Olar, Macaveiu, surorile Popovici, Montani, Maxim, Damian, etc. și pe d-nele: Beșa, Albini, Moldovan, Vișa, Giurca, Paul, Macaveiu, Cristea, Perian, Ursă, Pătrânjenar etc., etc., ear' pe cari nu le amintesc să mă erte, că nu le mai țin minte.

Niculut.

Din Ragla.

Ragla, în 15 August n.

In 12 August a. c. a fost o frumoasă petrecere în *Ragla*. Comuna Ragla, care e așezată pe valea Budacului-român, abia numără 500–600 susținute, cari cu toții sunt Români. Acest punct se pare neînsemnat; dar totuși are o mare însemnatate din punct de vedere național-cultural, căci în Ragla este un număr foarte frumos de inteligenți — ce se urcă peste nrul de 50. În fruntea lor stă nobilul veteran, căpitanul în retragere, dl *Ioan Mărginean*. Aceasta a fost și este apostolul românnismului — din acest jur — și părintele devotat al poporului din Ragla, care prin jertfele materiale și sfaturile părintești a știut da o directivă poporenilor din acea comună, ca să inflorească pe toate terenele, culturale și sociale. Cu ocasiunea acestei petreceri, deși complesit de sarcina anilor, cu o vigoare de tinere contribuit la reușita ei, căci dsa a fost conducătorul și spriginitoarul intelectual și material al petrecerii.

Ce privește petrecerea, adecație cursul ei și reușita morală și materială, a fost foarte îndestulitoare.

Un numeros public a cercetat-o și prin aceasta a sprijinit scopul pentru care a fost aranjată.

Petrecerea s'a inceput cu concertul cu un frumos program. Din program s'a distins peste toată aşteptarea *corul plugarilor din Soimุș*, condus de dl

zică rău de el. — Iacă vine Ileana, s'o întrebă pe ea de Ionuț, — că-mi pare că...

— Sărut mâna, domnule părinte — zise Ileana, roșindu-se până la urechi. — Să trăiești, copilă! Ea'n spune, așa că-i flăcău zdravăn și de treabă Ionuț?

Ileana iși plecă capul și iși prinse colțul șorțului, fără să zică ceva.

— Păi, ieși pe față. Spune că 'ti-e drag, — o văd eu. — Vezi, bade Stefan, păcătuești, dacă-i desparti copiii ăștia. — Ionuț săracul încă numai el știe. Știi dumniavoastră ce vrea?

— Ba.

Vrea să se ducă din sat.

Bătrâni s'a uitat unul la altul mirați și oarecum cu supărare.

— Dacă nu-i dai fata se duce, zice că se duce de nici de nume să nu i-se audă.

— Auzi, auzi una ca asta, — zise bătrânu.

— Si apoi noi să-l avem pe suflet? — răspunse lelea Mărină.

invîțător *Basiliu Baciu*, și merită cele mai mari laude ce le poate primi un cor de plugari. Afără de aceea s'a distins d-șoarele *Maria Tanco și Elena Poșmoșan*, cari merită toată lauda. Cealalți debutanți încă și-au făcut datorință cum se cade. Reprezentanținele s'a finit cu frumosul cuvînt de închidere al dlui profesor *Teodor Simon*; în vorbirea sa a adus mulțumită coriștilor români din Soimุș pentru sprijin, insuflând pe toți cealalți la atari fapte frumoase, și indemnând publicul, ca să spriginească înaintarea în cultură a poporului român.

După concert s'a inceput apoi petrecerea adevărată, adecație jocul, care s'a inceput cu *Someșana*. Jocul a fost foarte insuflăt românesc, și așa cred, că toți



Căpitanul Ioan Mărginean.
(Vezi scrisoarea din Ragla).

și-au petrecut foarte bine. Public foarte mult — ca totdeauna — din comunele învecinate și depărtate, încât e peste puțină să-i pot scrie pe toți. Petrecerea a înținut ca toate petrecerile bune — până dimineață, când zorile de zi se furisau printre părechile cari dansau și le șopteau să ducă cele mai plăcute suveniri dela aceasta intimă petrecere.

Un oaspe.

Din Micuș.

A doua-oară am avut fericirea de a merge la *Micuș* la petrecere. Prima s'a înținut anul trecut la Sfântă Mărie, ear' a doua-oară s'a înținut est-an tot la

Ca din altă intențiplare trece Ionuț pe acolo și se uita peste portiță.

— Bine că ai venit Ionuț — zise preotul, netezându-și barba — spune tu, nu vreau să iai lumea în cap dacă nu-ți dau bătrâni pe Ileana?

— Așa-i, domnule părinte. Mi-e dragă și fără ea nu pot, ce să fac alta?

— Dar iacă vă spun înaintea lui Dumnezeu și a dumniavoastră, că nu-mi trebuie nimic, să-mi dea numai pe Ileana.

— Da, ce mi-o spus Floarea, că Ilie... — zise iute lelea Mărina.

— Apoi dumniata femeie cuminte, te iai după gura slabă a muerilor — zise preotul.

— Nu mă iau, dar vezi că mi-a fost năcaz...

— Dacă ii chiar vorba până acolo — ii rupse vorba bătrânu — dacă gândeșc că pot trăi, să se iee, ce-a vrea D-zeu, tot atâta.

— Vezi astă-i vorbă mai cuminte — zise preotul. — Ce zici Ionuț?

— Eu zic, că vom putea trăi, unde-i dragoste și bună înțelegere și și Dum-

numita zi. Până anul trecut n'a fost nici o petrecere în numita comună. Initiatorii petrecerii de vară sunt inteligenții din Micuș, puțini la număr. Micușul e o comună între Turda, Cluj și Jara, de aceea ar fi bine, ca inteligența de acolo cu cea dimprejur să fie pe o mână și în tot anul să facă o petrecere de aceasta, care numai fală le poate servi.

Petrecerea s'a înținut în localul scoalei gr.-cat de acolo. Aranjatul salei de joc a fost frumos. Din uliță era făcută calea întreagă pe de lături cu ramuri verzi. Deasupra porții se putea vedea de ambele părți: Bine ați venit — scris cu litere mari pe hârtie și în mijloc ardea o lumină. Sala era împodobită cu oglini multe, chipuri, verdeță, gălăzuri frumoase, ear' pe un părete al salei era scris »Petrecere bună«, cu litere făcute din frunză de stejar. Cum zic, era tare frumos împodobită, laudă celor ce au ostenit pentru împodobire.

Jocul s'a inceput cu frumoasa noastră Ardeleană și a durat până să facă ziua. Hora, Romana și Cuadrilul s'a jucat duplu. Deși nu cunoște pe gentile domnișoare, cari au luat parte la aceasta petrecere, totuși voiu aminti barem pe câteva: surorile Elena Pătăcean și Virginia Pătăcean (Copand); surorile Iuliana Sălăjan și Rozalia Sălăjan (Tăuți); domnișoara Florian, fiica preotului din Selicea; d-șoara Mândruț (P.-S.-Craiu) etc.

Petrecerea a decurs bine și toți ne-am depărtat din Micuș îndestulîți și ducând cu noi suveniri plăcute.

Succesul material al acestei petreceri, precum mi-au spus unii, a fost îndestulitor și venitul curat s'a dat unde a fost menit.

Una însă am de a reflecta la aceasta petrecere, anume am băgat de seamă că au luat parte și străini, cari apoi, precum se știe, fac numai scandal la petrecerile românești; nu le convine, dacă nu li se face pe voe. De altădată trebuie lăsați la pustia, știind, că unde sunt mestecături, rar îți poți petrece fără de nici o pedecă.

Participantul.

nezeu. S'apoi domnul Pătrău mă chiamă biru de curte, ne-am duce acolo...

— Dă mâna bătrânu — zise preotul — vorba-i vorbă. Sâmbătă seara să facem tocmeala. — Noroc să dea Dumnezeu!

— Să dea Dumnezeu, părinte.

Logodna s'a făcut acuma și toate ar fi bune — zise obiadat după logodnă bătrânu Stefan, cătră oamenii dela masă — una mă doare numai, să-mi meargă fata în curte să lucre la domni. Astă nu-mi încapse aici la inimă. — Două lacrămi i-au brăzdat fața bătrânu și în doi picuri i-au căzut pe pieptar. — Dacă nu-i până aci lucru, eacă vă spun, că mă învoiesc să sădă aici la noi. Ce avem, din căt ni-a dat Dumnezeu vom împărtășa, să ne ajungă la toți. — Vreau să-i văd fericiti, astă mi măngăierea la bătrânețe.

Margareta Moldovan.

Meseriașii și neguțătorii noștri.

Meseriași și comercianți în Seliște.

Cojocari sunt 20 măiestri. Durere, că această meserie frumoasă a decăzut și nu mai este căutată cum s'ar cuveni. Cauza este, că atât în Seliște cât și în jur s'au înlocuit hainele de pei atât la bărbați, cât și la femei cu laibere îmblânite, cu rocuri, veste și jachete. Articli de cojocărie, lucrați azi în Seliște, se vând aproape toti prin târgurile din toată țara.

Măsari, sunt 6 măiestri. În atelierele lor 3–4 dintre ei se lucră tot felul de lucruri, atât mobilă cât și de binale, dovedă, multele zidiri cu templăria lor frumoasă, lucrată în atelierile aceastor măestrii. Aceștia sunt în câteva spriginiți de popor și de clasa intelligentă atât din loc cât și din jur. Dar totuși unii își lucră mai mult în ateliere străine, sub pretext, că străinii (Sașii) lucră mai bine, ceea-ce nu este adevărat.

Rotari sunt 6 măiestri. Această meserie mergea foarte bine înainte de răsboiul vamal cu România, azi fiind și linia ferată pe la noi, aceasta meserie este mai puțin căutată.

Ferari sunt 9 măiestri, tot asemenea zic și de această meserie ca și despre rotarie.

Pantofari (susteri) sunt 3 măiestri nu prea spriginiți de popor. Cu această meserie bine desvoltată în loc și jur, noi Seliștenii stăm foarte rău, neavând măiestri receruți în proporțiune cu numărul măestriilor străini.

Măcelari (fleseri) sunt 8 măiestri. Dintre ei patru se numără între cei mai cu dare de mâna în comună.

Pielari sunt 4 măestrii; le merge bine.

Curelari sunt 3 măestrii. Această meserie în urma răsboiului vamal cu România a căzut aproape cu totul.

Lăcătuși sunt 2 măiestri, o duc bine.

Zidari sunt 3 măiestri, unul de frunte și doi mai de-a doua mâna.

Pinzari este un măiestru; o duce bine.

Pălărieri este unu măiestru; îi merge bine, este cel dintâi măiestru român de acest fel în Seliște și jur.

Croitor este un măiestru; o duce bine.

Peptenari, adeca lucrători de pepteni pentru lână, care e și sfîrnariu, este unul; o duce bine.

Bărdăș este unul de-a doua mâna.

Fabrici de scărmănat lână sunt două.

Fabrici de apă gazoasă sunt două.

Tesătoare de pachiole sunt două, primele de această meserie. Așa dară numărul meseriașilor și industriașilor români selișteni e de 75 înși.

Meseriașii români veniți și stabiliți în comuna Seliște:

Cojocari sunt 13 măiestri.

Pantofari (susteri) sunt 7.

Rotari sunt 2 măiestri.

Zidari este 1 măiestru.

Bărdăși sunt 3 măiestri.

Pânzari > 3 >

Pielari este 1 măiestru.

Funari > 1 >

Curelari > 1 >

Croitori > 1 >

Bărbieri este 1 măiestru.

Hornari este 1 măiestru.

Pictori de ic oane bisericești 1 măiestru.

Așadară, meseriași români veniți în Seliște sunt 36 înși.

Laolaltă cu seliștenii dau nr. de 111 înși.

Boltașii sau neguțătorii selișteni sunt 24 înși; dintre acestia este știut că vre-o 2–3 au desvoltat foarte mult negoțul între Români.

Venzătorii de beuturi spirituoase sau cărcimarii Selișteni. Aceștia sunt 14 înși, o parte din acestia, ca și neguțătorii, au făcut averi frumoase.

Boltașii sau neguțătorii români stabiliți în Seliște. Aceștia sunt 3; au averi și o duc foarte bine.

Venzătorii de beuturi sau cărcimarii stabiliți în Seliște sunt 2 înși.

Așadară numărul tuturor meseriașilor cu al neguțătorilor români în Seliște este de 151 înși. Dintre acestia 50 de înși formează »Reuniunea meseriașilor din Seliște« și adeca 30 membri selișteni și 20 membri străini. Deosebit de acestia în Seliște mai sunt meseriași de diferite meserii și naționalități în nr. de 33 înși și adeca:

Pantofari (susteri) sunt 8 măiestri.

Măsari sunt 4 măiestri.

Pălărieri > 4 >

Lăcătuși > 2 >

Zidari > 2 >

Bărdăși > 2 >

Pânzari > 2 >

Peptenari > 2 >

Cărcimari sunt 2 înși.

Oları este 1 măiestru.

Barbier > 1 >

Covrigar > 1 >

Pielar > 1 >

Curelar > 1 >

Numărul tuturor meseriașilor și al neguțătorilor (cu al străinilor) în Seliște laolaltă este de 184 înși.

Pentru o comună acest număr de meseriași este foarte considerabil și poate să pună în uimire pe onorații cetitor, cugetându-se că cum pot să trăească atâtia meseriași și neguțători într'o comună? Dar mai mult să ne mirăm de faptul că într'o comună românească ca Seliștea și jurul ei, unde locuitorii sunt cei mai înflăcrați naționaliști, cum de lângă 151 meseriași și neguțători români mai pot trăi și 33 familii (meseriași) de altă naționalitate! Se naște de sine întrebarea: Cine-i susține pe acești măiestri străini veniți în Seliște din toate părțile lumii?! Sigur unii români selișteni și din jur.

În privința aceasta Seliștenii și jurul ar trebui să priceapă mai bine chemarea lor de Români și să se lapede de păcătosul obiceiu de a avea slabiciune pentru străin și marfa lui.

Nicolae Moisin, măsar.

PARTEA ECONOMICĂ.

Negoțul și meseriile.

Pornind din Asia, leagănu vietii omenești, popoarele au străbătut în cete mai mari sau mai mici întreagă Europa, fie ca cuceritoare, fie ca colonisătoare. Acelea, cari practisau o viață de păstori, și-au căutat și în noua patrie tinuturile cele mai bune de păsunat, pe sub poalele munților și la șesuri, pe unde se află totodată și riuri destule pentru adăpatul vitelor. Altele, cari au fost strămtorate pe lângă termele apelor mai mari, au început a practisa viață de pescari, și mai târziu cea de corăbieri, ear' altele, cari au venit în atingere cu acestea din urmă și au mijlocit schimbarea produselor de pe uscat cu cele de peste mare, au început a practisa negoțul.

În modul acesta s'au născut între singuratici, ca și între popoare întregi, negoțul sau comerți, cum se mai numește. Că acesta se facea la început, în lipsa banilor, prin simpla schimbare a unui obiect cu altul, aceasta de sine se înțelege.

Ca toate întreprinderile, așa și negoțul și meseriile au trebuit să se lupte la început, cu multe neajunsuri și greuțăți.

În evul vechi accea două întreprinderi erau lăsate pe mâna sclavilor, cari trebuiau să facă tot felul de lucruri pentru trebuințele casnice și apoi să se ocupe și cu vânzarea lor.

Istorul grec Xenophon numește meseriile »desprețibile și nevrednice de un cetățean« zicând, că ele »desfigură în cea mai mare parte trupul omenesc, îl constringă să se pună în umbră sau lângă foc și că în cele din urmă nu-i lasă timp liber, pe care să-l poată consacra amicilor sau republicei«.

Platon, alt scriitor grec, zice că: »natura n'a creat nici cismari, nici ferari, asemenea ocupării injosesc pe om și-l fac necapabil de a se bucura de drepturile politice«.

În cât privește negoțul, tot acest scriitor zice, că »s'a deprins a exista cu minciuna și înșelăciunea« și că »poate exista în stat numai pentru că e un malum necesarium (rău de lipsă), din care cauza cetățeanul, care se dejosește la aceasta ocupăriune, trebuie pedepsit prin închisoare«.

Sub astfel de imprejurări, nu-i mirare, că negoțul și meseriile vechilor Greci erau tare înapoiate.

Roma vechiă avea la două miliarde de locuitori, dintre cari un milion erau sclavi, (robi) care se ocupau cu plugăritul, meseriile și negoțul, ear' celalalt milion îl compuneau cetățenii liberi. Unii dintre acestia erau atât de bogăți, încât aveau la patru mii de sclavi, alții din contră, deși erau cetățeni liberi, erau așa de săraci, încât sub domnia lui Iuliu Cesar au ajuns să fie nutriți pe spesele statului.

Primul avînt liber pentru meserii l-au dat Arabiei prin pregătirea materiilor de lână și mătasă, pe cari au început mai târziu a le trimite și în Europa. Dela acestia în evul de mijloc au început a învîța și Italianii, Germanii și Englezii fabricarea postavurilor de lână și pânză, pentru fabricarea cărora s-au instituit comisari anumiți, ca să supravegheze la aceea, ca postavurile să se facă conform cu trebuințele publice.

Comisarii numiți au întrunit mai târziu pe toți meseriașii în corporațiuni (țehuri) deosebite pe la orașe, cari supunându-se domnitorilor regenți, căptau apoi privilegiile de cetăți libere; ceea-ce atâtă însemna, că numitele cetăți pot să-și vândă mărfa lor libere de taxele fiscale.

Corporațiunile numite s-au lătit pe începutul pretutindenea în statele industriale și cuprindeau aproape pe toți locuitorii lor, așa încât acestia aveau dreptul de a-și putea ridica muri împrejurul cetăților pentru apărare, de a nu primi membri noi și de altă naționalitate în corporațiunile lor, cu un cuvînt: corporațiunile numite formau din cetățenii meseriași și neguțători o clasă (castă) deosebită de celelalte clase ale locuitorilor, ca cum a fost și în India bunăoară.

Până după veacul al zecelea vindecerea mărfurilor în alte orașe era atât de nesigură, încât abia se putea face prin anumiți colportori, cari încărcau mărfa pe cai, măgari sau catâri, fiindcă unii proprietari mari de prin împrejurimea cetăților erau atât de răpitori, încât năvăleau asupra bieților colportorilor, și chiar și în ziua mare, și-i despoiau până și de banul cel din urmă. Din cauza aceasta apoi colportorii de regulă umblau în hainele cele mai zdrențuroase, numai ca să poată ascunde sub acelea starea lor adevărată.

O parte însemnată de asemenea colportorii au fost în evul de mijloc Jidani. Aceștia respinsă și alungați de toate corporațiunile, și-au întors toată lucrarea lor asupra purtării negoțului și a stringerii de bani, cu ajutorul cărora puteau să scape în cele mai multe căsuri și din ghiarele proprietarilor răpitori.

Dragoste și înimă curată.

Novelă originală de N. Trimbătoniu.

II. Rogoz.

(Urmare).

Nu mult trebuia să migălească cu umplutul vaselor, și auzi dintr-o parte sunet de fluer; cunoștea acest sunet; un zimbru dulce i-se ivi pe buze și tresări de bucurie. Știa că e Linu. Dorința cea furbinte de a se întâlni cu el și-o vîzu în plină, se puse deci să golească ulcioarele, ca să le umple de nou și astfel să aibă de lucru când va sosi Linu.

Pe când se apropia el, ea se făcea că nu-l vede, că nu auzise fluerul, și numai când trecu în drept ea se uită în laturi și prefăcându-se a fi foarte surprinsă sări în sus, mulțumind lui Linu bițelele.

— N'ai mai umplut ulcioarele? — o întrebă Linu zimbând.

— Nu. Numai acum sosii, unul e plin.

Fiind Jidani însă astfel alungați de către toate societățile, cu cari veneau în atingere, ei la rîndul lor încă n'au întâziat de a se folosi de toate mijloacele iertate și neieritate, ca să mai înșele pe unii din aceia, cu cari aveau vre-o afacere. În modul acesta, încă în evul de mijloc, au monopolizat ei aproape tot negoțul în mâinile lor, au dat bani cu camete de căte 50–60%, până când regele Filip August al II-lea, vîzând la ce ruină au adus ei țeara, i-a alungat din Franția prin veacul al 12-lea.

Alungați de aci, Jidani și-au îndințat avereia remasă unor particulari, ear' ei au trecut în Italia, de unde au început apoi să da anumite scrisori pe avereia remasă în Franția. În modul acesta se zice, că Jidani au fost aflătorii scrisorilor (cambiilor, vecselelor), cari se mai folosesc până astăzi în locul banilor.

Interesele cele mari cerute de Jidani, au deșteptat mai târziu și între neguțătorii de alte naționalități afarea și înființarea institutelor de credit și economii, unde cetățenii mai avuți își depuneau banii de prisos, spre păstrare, ear' cei lipsiți puteau împrumuta pe lângă anumită ipotecă (zălog) și pe lângă procente mai mici.

Meritul înființării institutelor de credit și economii este a se ascrie Venetianilor, cari pe la anul 1156 au deschis cel dintâi institut de felul acesta.

După răsboiele cruciate popoarele venind tot în mai dese relații unele cu altele, apoi statele fiind de asemenea așezate și organizate pe base mai solide, și meseriile și negoțul au luat un avînt tot mai mare.

Negoțul, care până aci se purta de către colportori pe caravane, a început să purtă pe corăbii, pe rîurile mai mari și pe țermuri mărilor, ear' dela afarea compasului (1443), acela a început să purtă și peste măriile cele mai late și mai îndepărtate.

Prin afarea vaporului (aborului) față întregiei Europe a început să se schimbe, de oare ce popoarele nu s'au mai putut să se despartă în întuneric și sclavie, ci venind tot mai des în atingere unele cu altele, au început să-și împrumute științele, meseriile, negoțul și

— Dar' pentru ce vii aşa târziu, Florică dragă?

— Am avut azi mult de orânduit prin scrierile de vestimente și pentru aceea n'am putut veni mai de vreme.

— Se vede că ai orinduit multe vestimente, căci ești îmbrăcată ca în ziua de Paști.

— Ba nu! M'am îmbrăcat fiindcă a vrut tata să facă săfătanie în casă și pe vite, dar' părintele n'a fost acasă și eu nu m'am desbrăcat.

— Bine! te cred dacă mi vei da celalalt ulcior să-l umplu eu.

— Poftește! înse iute, că mă grăbesc.

— Voi grăbi cu umplutul căci și aşa e târziu, de mărturie numără până la 12 și când vei găta, dacă nu va fi plin atunci să mă bață.

— Eu nu te baț, numai să nu tulburi apa, că atunci chiar te bață.

— Aș suferi eu dela tine multe bătăi dulci peste... știi peste ce? ... peste gură.

Florica roșii puținel și atingându-l cu mâna peste umăr continuă cu număr

agricultura, cari le-au legat apoi tot mai strîns unele cu altele.

Astăzi știe toată lumea civilisată, că negoțul și meseriile sunt cele mai bogate isvoare de avuție privată și națională.

Noi Români, deși suntem un popor cu deosebire plugar, totuși sporindu-ne mereu, ear' pămîntul rămânând tot acela, pe viitor va trebui să fim tot cu mai multă băgare de seamă la negoț și meserie.

E drept, că în capul la mulți din tre oamenii nostri dela sate, nu a putut încăpă până acum și gândul acela cum să se dejosească ei într'un rînd cu Jidani și cu alții venetici, ca să poarte oare-care negoț sau meserie. Au trebuit să vadă cu ochii lor proprii, cum acei venetici, așezându-se prin comunele noastre, une-ori numai cu câteva parale, după cățiva ani și-au făcut stare și avere, fără multă trudă, osteneală și bătaie de cap, ca și cel dintâi fruntaș din sat, — ca să se mai apuce și ai nostri de căte ceva negoț sau căte o meserie.

Deșteptat odată și interesul oamenilor nostri către aceste două ramuri bogate de avuție privată și națională, acela trebue apoi și mai mult întărit prin sprinținarea neguțătorilor și meseriașilor nostri. Atunci se va adeveri apoi pe deplin și zicala bine cunoscută, că: »O bună meserie plătește mai mult ca o moșie.«

Ioan Georgescu.

Iernatul vitelor.

Din folositoarea carte a lui Georgescu, *Legendar economic*, vestită în nr. 33 al foii noastre și asupra căreia atragem de nou luarea aminte, dăm drept probă următorul articol:

Iernatul vitelor în grajd dă mai tot atât de lucru economului, ca și lucrul câmpului. Bă un iernat regulat putem constata cu siguranță, că e mai cu grija, decât săvîrsirea multora din lucrurile câmpului. De aceea încă cei vechi ziceau, că: »ochii stăpânului îngrașă vitele.«

Pe baza acestui proverb, apoi pe baza experiențelor, ce se fac zilnic cu iernatul vitelor în grajd, când aceleia se

ratul intrerupt, dar' abia ajunse la 10 și ulciorul fu plin.

— Dar' cum te mai afli, dragă? — zise Linu ridicându-se cu ulciorul plin — de mult năm' putut veni să te văd.

— De mult zău nu ai mai venit, poate că nu mai ai cale pe aici.

— Cale nu am iarna, dar' te am pe tine, pentru care-mi fac toate căile.

Nu putură vorbă multe, căci Florica se temea să nu întârzie tare, cu atât mai virtos, că se intunecase bine.

Vînd să plece, Linu luă ulcioarele din mâna Floricei, trecură amîndoi pîrleazul în grădină și se depărtără către casa lui Pîtrîu Preda.

Apropriindu-se de sură Linu o opri și zise:

— Auzi, dragă, ce vorbește satul, că te-a cerut Todor al crâsnicului și tu stai pe gânduri. Drept e?

— Facu-mi cruce cu mâna stângă — răspunse Florica mirându-se, doar nu vorbește satul așa?

conced fără nici o controlă servitorilor, fără grija sau unor copii nevîrstnici este foarte natural, ca economul de timpurui să îngrijească și cruce cît se poate mai bine nutrețul adunat.

Când zic, că nutrețul să fie bine îngrijit și cruce, nu voesc a înțelege aceea, că acela să se țină în șop sau clacie, ear' vitele să rabde legate de iesle în grajd. Nu. Prin cruce voesc a înțelege aici acea recerintă, ca nutrețul să se dea vitelor în porțiuni amăsurate vîrstei lor și anume: celor mari mai mult, ear' celor mici mai puțin. Pentru că dacă nu se va ține cont de aceasta și se va prăda fără măsură nutrețul, deosebită are economul pagubă prin aceea, că se trece prea curând, de altă parte nici vitele nu-l măncă cum să cade.

Despre aceasta cred, că s'a putut convinge fiecare econom, care a dat cândva vitelor de mâncare mai mult ca de obiceiu, că acelea îl trag pe jos, pe sub ele, îl calcă în picioare, suflă în el îl umplu de bale și apoi nu-l mai măncă cum se cade, incât trebuie așternut, sau dat la alte animale mai puțin alegătoare în privința nutrețului.

O altă recerintă pentru iernatul vitelor este alegerea sau sortarea nutrețului după anumituri. În privința aceasta mai fiecare econom știe, că nutrețul mai mare, mai rău și mai puțin nutritiv, trebuie dat la început și în luniile de iarnă, când vitele nu prea născocesc, fie din cauza gerului, fie din cauza că fiind mai odihnite se dedau și cu un astfel de nutreț, ear' cel mai bun trebuie dat în luniile de primăvară, când se începe lucrul cămpului și vitele »încep a miroși iarba«, cum se zice, și nu mai prea măncă nutrețul rău.

La iernatul vitelor economul trebuie să fie cu băgare de seamă, și la așezarea acelora în grajd, astfel ca cele mari să fie deosebită, ear' cele mai mici de altă parte. Aceasta trebuie să se facă deosebită, pentru că vitele la mâncare sunt lacome și invidioase, să că cele mari impung pe cele mai mici și mai tinere, de altă parte, pentru că cele mai mici trebuie nutrită cu un nutreț mai bun și mai ales, decât cele mai bătrâne.

- Ba aşa zău!
- Și tu crezi?
- Ba eu nu cred.
- Nici să nu crezi, știi bine ce ți-am spus eu; de aceea să te țini.
- Eu m'as țină, dacă nu m'au lăsa tu.
- Nu te teme, după cine ru 'mi-e drag nu mă duc.
- Dare-ar Dumnezeu să fie aşa!
- Aşa va și fi.
- Așadară dacă te va cere Todor nu vei merge după el?
- Odată cu capul nu! am spus-o eu azi părinților mei.
- Cel mai iubitor 'ti-oi fi eu!
- Ear' eu 'ti-s cea mai iubitoare.

La aceste cuvinte un șiroiu de lacrămi și inundără față, și o slabiciune făcea să-i tremure tot trupul. Linu o apucă în brațe și și răzimă capul de pieptul seu.

Cum sta cu mânilor încrucișate peste grumazii lui Linu, întâlnindu-se privirile amândurora, acele se amestecă, buzele

Dacă se nutresc și vitele mai tineri cu un nutreț rău, atunci capătă să numitul »foale de paie«, care le trage către pămînt și în cele mai multe cazuri se cocoșează de spinare. Foalele de paie îl capătă și vitele cele mari, dacă aceleia se nutresc mai mult cu paie și coceni. Aceasta trebuie să se înțeleagă astfel, că fiind nutrețul numit foarte voluminos și puțin nutritiv, vitele trebuie să consume foarte mult din acela, ca să-și poată stîmpăra foamea, ca și omul când se nutrește cu bucate de post.

Dar' prin o îndopare prea peste măsură cu astfel de nutreț, se largesc și lungesc din seamă afară organele mișcătoare, cari prin aceea ocupă un loc (volum) tot mai mare în foalele animalelor. De aceea apoi și vedem, că vitele nutrite numai cu paie și coceni, sunt de regulă foarte folitoase. A nutri vitele deci numai cu paie și coceni, nu este cu scop, precum nu este cu scop nici aceea, că aceleia să se nutrească numai cu grăunte sau urlueală. Ca în toate așa și în privința aceasta trebuie ținută calea de mijloc, așa că: o mâncare de paie sau coceni, a două mâncare de fân, ear' după adăpat o mâncare de napi cu pleavă, ovăs sau urlueală.

Pentru a ușura încătăva nutrirea vitelor și cu nutrețuri mai mari în pătu sau introdus în timpul din urmă în economii anumite mașini pentru tăiatul aceluia. Tăiatul nutrețului pentru vitele rumegătoare însă nu trebuie să se facă de tot mărunt, de oare ce astfel nu se poate rumega și vitele se pot umfla sau bolnăvi de el. Cel mult dacă acela se taie pe câte trei sau patru locuri.

De mare însemnatate la nutrirea vitelor este amestecarea nutrețului. Prin aceasta se înțelege amestecarea finului mai rău, sau a pailor, cu unui fân mai bun sau cu otava. Amestecarea se face după împrejurări, în părți egale sau și neegale. Dacă cutare nutreț este prea mare, precum sunt paiele, atunci se taie și numai după aceea se amestecă.

Între nutrețurile de paie întăietate se cuvine pailor de ovăs, de mălaiu și de orz. Cele de grâu și săcară încă se pot întrebui, dar' numai ca amestecătură cu fân sau otava.

se apropia și sigilară cu un sărut dragostea sinceră și vecinie. Oh! căt de frumoși erau atunci!

— Acum, Florică dragă, du-te în casă — zise Linu slobozindu-o din brațele sale — du-te să nu zică ai vostră că ai întârziat prea mult. Du-te, dragoste, și gândește la mine. Duminecă voi veni la joc.

— Vei veni?
— Da!
— Noapte bună!

— Noapte curată, scumpa mea!

Încă o privire în ochi, o strîngere de mâna și se depărta, Florica către casă, ear' Linu către fundul grădinii.

Abia se despărțiră când Florica văzu doi oameni străini eșind pe portiță, dar' nici gândind la ei se aprobia de casă. Vrînd să deschidă ușa, auzi pe uliță o voce cunoscută întrebând:

— Fân sau paie?
— Rogoz! — răspunse unul din cei doi.

Între nutrețurile de pleavă de asemenea se cuvine întăietatea plevelor de ovăs, cari în stare proaspătă sunt foarte nutritive. Cele de grâu fiind mai aspre, se întrebuiuțează mai mult opările și amestecate cu napi sau urlueală.

În economiile mai mari s'a statorit deja o anumită tabelă, așa numita tabelă a lui Wolf, pentru amestecarea nutrețelor. Aceasta tabelă măsură după chilogram pentru fiecare viață, căt nutreț să î-se dea de fân, paie, pleavă, grăunte, urlueală, napi și a. Pentru economiile mai mici însă nu se poate întrebui o asemenea tabelă, de oare ce în acelea nu se află atâtea feluri de nutrețuri. Totuși s'a statorit și pentru acestea unele regule de următorul cuprins:

Pentru ca o viață să poată trăi și să nu moară de foame, trebuie să î-se dea nutreț în cantitate de a 60-a parte din greutatea ei trupească — pe zi, pentru că să-și poată ține carnea trebuie să î-se dea a 50-a parte, pentru că să poată fi folosită cu succes la lucru a 40-a parte, pentru că să poată crește a 30-a parte, ear' pentru cele cu viață în foale tot a 30-a parte.

Acelea, cari să poată trăi, se numesc vitele sterpe, aceleia, cari să-și poată păstra carne și cu aceasta și puterea se numesc cele de lucru, aceleia, cari să poată crește se numesc cele tinere, ear' cele cu viață în foale de asemenea trebuie mai bine nutrită, ca acela să poată crește.

Pentru acestea din urmă economul trebuie să fie mai cu grija și în privința alegerei nutrețului, și anume: ca acesta să nu fie înnoroi, muced sau amestecat cu cuiburi de șoareci, căci în asemenea cazuri ușor pot să lapede viațul. De asemenea pot să lapede viațul și atunci, când rîvnesc, sar preste pălanuri sau garduri prea înalte, sau beau apă prea rece.

În genere vitele trebuie nutrită de căte trei ori pe zi: dimineață, la ameazi și seara. Cu prilejul nutritului totdeauna trebuie dat mai întâi nutrețul cel mai mare și mai puțin nutritiv, și numai după ce l-au mâncat pe acela, li-se dă de cel mai bun. După fiecare nutrire

întrând în casă, nici nu avu timp a pune ulcioarele jos, până mamă sa o întimpină cu un sărut pe frunte.

— Unde ai întârziat atâtă, puiul mamii — o întrebă.

— Mamă dragă, să mă ierți, am văzut doi oameni întrând în casă, și mi-a fost cu greu să vin. Am așteptat la sură până au ieșit.

Zicând acestea merse la tatăl-seu, și sărută mâna apoi continuă:

— Iartă-mă, tată dragă, că mama încă mă iartă.

— N'ai greșit nimic, zise badea Pătruț.

— Acum te rog alta, tată dragă.

Fii bun spune-mi cine fuseră cei doi oameni, cari au fost la noi când eu eram la sură?

— Întrebă pe mamă-tă!

— Spune-mi dăta, mamă!

— Niște oameni pe cari 'i-a che-

mat tatăl-tău în afacerea unor datorii.

— Nu-i aşa! nu! — răspunse Florica cu incredere — am auzit eu din

ieslea trebuie curățită și numai după aceea să se pună în ea nutrețul cel proaspăt.

Cine vrea deci să-și ierneze bine vitele, trebuie să țină cont de aceste recerințe, trebuie să țină cont cu atâtă mai vîrtoș, cu cât în ziua de astăzi lumea să dedat a judeca hârnici și starea unui econom, nu numai după casele lui și celelalte superedificate frumoase, ci și după starea aceea, în care acela își scoate vitele din iarnă.

Drept de neguțătorit.

Foarte adeseori sfătuiește clasa noastră intelligentă pe sătenii mai deștepti, ca pe lângă alte ocupații să îmbrățișeze cu mai mare căldură neguțătoria. Acest sfat în unele comune aflat ascultători; dar în cele mai multe se desmeardă și astăzi străinii din sudarea poporului român.

Noi nu numai că perdem avere, pentru că nu ne deprindem cu neguțătoria, dar totodată cu voia noastră creștem o clasă de oameni străini de noi și care în loc de a se îngrijii de binele poporului, după-ce îi ia banul, își bate joc de el.

Datorința noastră trebuie să fie, ca în tot satul român unde s-a așezat și trăește neguțător străin, acesta să se înlătăruască cu unul de ai nostri. Poporul trebuie să fie pregătit și indemnătat să cumpere numai dela frațele seu, părăsind cu desevirșire pe străini.

Așa cine are voință, ca să se ocupe cu neguțătoria, trebuie să aibă povețele cum și pe ce cale poate să-și câștige dreptul de neguțătorit.

Amăsurat legii industriale în țeara noastră fiecare persoană maioreană, bărbat ori femeie, se poate ocupa cu neguțătoria. Minorenii însă, după-ce aumplinit vîrstă de 18 ani, cu învoirea părinților ori tutorilor, având și aprobarea scaunului orfanal, asemenea se pot deprinde cu neguțătoria.

Mai nainte de ce ar deschide cineva boltă de neguțătorie este îndatorat să facă arătare la primul for industrial. Arătarea aceasta se face în formă de rugare și trebuie să cuprindă următoarele: numirea comunei, arătarea numărului casei, în care voește a deschide boltă pentru neguțătorie, și cartea de botez. Prin cartea de botez se adevărește că este maiorean ori minorean. În casul din urmă, când

tîrnăt gura lui Todor al crâsnicului, care "mi-se părea că sta lângă gard, întrebând: fîn sau paie? ear' unul din cei doi au răspuns rogoz. Ce înseamnă asta?

— Eată Florică, îți spunem dară, că cei doi oameni au fost pețitori dela crâsnicul, să te ceară pe seama lui Todor....

— Si d-voastră ce ați răspuns?

— Am răspuns că încă nu ești de măritat, ești prea tinéră și nu ești gata cu nimic.

— Oh! dulce tăicuțule — esclamă Florica luându-l pe după cap și sărutându-l — îți mulțumesc că m'ai scăpat de Todor!

— D-apoi de mumăta-ți uîți? — o intrerupse lelea Firuță — eu am pus vorbă bună pentru tine și pe mine totuși nu mă săruți, numai pe tatăl-tău?

— Ba, mamă, vin și la d-tă.

Cu aceste vorbe, merse la mamă-să o îmbrățișă și o sărută mai de multe ori.

Copiii mai mici, un frate și două surori ale Floricii, cari se jucau prin

cineva ar fi maiorean, este îndatorat a alătura atestat despre învoirea părinților ori tutorilor și aprobarea scaunului orfanal. Rugarea se timbrează a) în oraș cu poporațiune peste 50 000 suflete coala primă 8 cor, b) 10.000—50.000 suflete 6 cor, c) 5000—10.000 suflete 4 cor, d) în comune 3 cor.

Nime nu poate fi oprit dela industrie și neguțătorie din vre-o comună sub cuvînt că n-ar avea drept de competență ori că n-ar fi așezat încă în cutare comună (Hot. min. com. nr. 46.254 1889).

Afără de timbrele cari se cer la rugarea prin care se cere adeverință industrială, trebuie să se plătească în cassa comunală pentru scopuri culturale, industriale ori comerciale; în Budapesta 10 fl., în orașe unde numărul sufletelor trece peste 10.000 5 fl., în toate celelalte locuri 1 fl.

Legea statorește forurile industriale în modul următor: a) în comune, protopretorul; b) în oraș cu senat regulat, senatul orășenesc; c) în oraș libere regești, căpitanul polițial; d) în Budapesta, antistia cercuală.

Răspunsul pe rugările prin cari cineva cere sau îștiințează că va deschide boltă, dacă sunt pregătite în toată regula sau fie și cu ceva scădere, forul recercat este îndatorat să-i dea în 3 zile. Dacă aceste trei zile socotite dela predarea rugării au trecut fără ca forul îndatorat să-și fi făcut datorință, persoana care să rugăt poate să-și deschidă boltă ori prăvălia fără nici o frică.

Persoana care vrea să se ocupe cu neguțătoria pentru încurajarea tuturor neplăcerilor să ceară când își predă rugarea la pretură, o scurtă adeverință, când a predat rugarea și sub ce număr să a împotocolat aceea. Nu odată direcțorile destul de vitrege pentru poporul nostru caută toate mijloacele să facă greutăți cu darea acestor îngăduințe. Drept aceea, dacă n-ar primi actul de îngăduință în trei zile, deschidă atunci fără teamă boltă și vîndă marfă. Vînd pretorul a-l pedepsit pentru îndrăsneală, să dovedească prin actul de împotocolarea rugării, că după lege își-a făcut datorință.

Persoana, care să ocupă cu neguțătoria și ar deschide boltă fără îștiințarea forului competent, poate fi pedepsită cu 50 fl.

Murind neguțătorul, vîduva sau familia aceluia poate vinde în boltă mai departe, fără să fie silită să face arătare la pretură, că este hotărâtă a continua îndreprinderea.

casă, părăsiră jocul și se mirau ce înseamnă atâtă sărutat.

— Acum vei rămânea nemăritată — zise badea Pătruț zimbind.

— Încă sunt tinéră, dar să fiu căt de bîtrâna, după Todor al crâsnicului nu măș mărita. Decât soția unui avut și nebun, mai bine a unuia mai sărac și harnic.

Acum scăpară de un năcaz — continuă badea Pătruț — și făcură de rușine pe crâsnicul, pentru care știu că se mănie foc pe noi, dar n'am ce-i face. Ce zici tu nevestă? eu mi-am gătat viu și aş mai bea.

— Du-te și adă!

Nu trecu mult, cina era așternută, ear' pe masă se ridică un ulcior cu vin. Măncără, beură și petrecură de bucurie că Florica lui Pătruț Preda, atât e de măndră, căt nu a băgat de seamă nici pe fioritor crâsnicului, omul cel mai bogat în sat. (Va urma).

Din cele înșirate până aici se vede că de ușor poate cineva deschide în orașe ori sate, boltă de neguțătorit. N'avem destule cuvinte, ca să sfătuim pe tinerii nostri mai deștepti din comunele române, ca în deplină înțelegere cu sătenii să-și deschidă boltă în toate comunele, unde văd că pot trăi străinii.

Cresterea puilor de găină iarna.

Mulți gândesc că a crește puii iarna e foarte greu. Nu-i tocmai așa, căci cu puțină răbdare și îngrijire, mai cu seamă gazdelor, cari au cuine mari sau grajduri călduroase, li-e foarte ușor să crește, ca puii să nu degere și să fie hrăniți bine.

În multe locuri se pot afla pui de fript în luna Martie, Februarie, ba și în Ianuarie. Cresterea puilor p'acolo e următoarea:

În săptămâna primă le dă urloiu (făină groasă) fierăt în apă mestecă cu lapte; mai pun și ouă ferite bine și sdoburi de mâncări.

În săptămâna a doua le prăjesc grâu, orz și cucuruz fierăt, urloiu mestecă cu gheoace de ou și făină de oase arse. De beut le dă numai apă curată.

Mai târziu ceva să ține numai cu grâu și cucuruz uscat; dar sdoburele le dă neîntrerupt, căci de aceste cresc puii mai tare.

Când au ajuns până la 3 săptămâni, atunci să nutresc cu verdețuri; ca de pildă cu frunză de varză, morcovii și altele.

Deci cine vrea să crească pui iute, trebuie să bage de seamă, ce le place lor mai bine și acea mâncare să le dea îndestul.

Antonie Tătuc.

Abonent nr. 1078. Numai cu a ei învoire se poate face treaba, altcum nu. Pe calea legii nu poate fi silită. Înțelege-te deci cu ea, pe cale pacnică, și mergi cu ea la notarul public să vă facă actele de lipsă. Dacă ea nu se învoiește, — nu poți face nimică.

Dlui Vas. Ciort... în M. Ne puni întrebări la cari nu putem răspunde. În prima linie d-voastre trebuie să știți, dacă sunteți datori ori nu să faceți drum până la pădurea de brad. Poate că aveți contract cu proprietarul. Lucruri de acestea apoi nu se întrebă la Sibiu; ci sătăci la protopretorul, care e dator să vă spună pe ce basă vă silește să faceți drumul, și dacă vedeti că e cu nedreptate să-l faceți, mergeți la comitat și vă plângăți.

Știri economice.

Scoale industriale în Sibiu. În Sibiu sunt două scoale industriale, adecă pentru ucenicii de meserii, anume scoala industrială de stat, întemeiată în 1899 și scoala industrială orășenească (săsească) mai veche.

Din anuarul acestei din urmă scoale vedem, că numărul elevilor înscrise a fost 604 cari se împart astfel:

După confesiune: 101 rom.-cat., 98 gr.-or., 40 gr.-cat., 328 ev.-lut., 27 ev.-ref., 1 unitar și 9 evrei.

După naționalitate: 429 Germani, 138 Români și 37 Maghiari.

Mare tîrg de vite în Ilia. Bunul Economie scrie că comisiunea agronomică-comitatensă a comitatului Hunedoarei vestește că pe ziua de 12 Octombrie n. 1900, aranjează un mare tîrg de vite cornute la Ilia.

CRONICĂ.

Din temniță. Mercuri, în 12 l. c. a ieșit din temniță ordinară de aici dl Andreiu Baltes, împlinindu-și pedeapsa de 14 zile temniță grea, dictată în procesul »Foi Poporului«.

Esamene private din cursurile pedagogice. După dispozițiile existente la consistoriu, terminul pentru facerea esamenelor private din cursurile pedagogice la seminarul archidiocesan din Sibiu, e 30 Septembrie st. v.

Pentru iubii răposați La fondul văduvelor și orfanilor meseriașilor români, administrat de »Reuniunea sodalilor români din Sibiu« a contribuit în memoria regreților Gustav Augustini și Cesar Colescu Vartic (București), publicați, dl Vic. Tordășianu 2 cor.

Dela »Reuniunea română de înmormântare din Sibiu« În ședința direcționei acestei Reuniuni, ținută Sâmbătă la 8 Septembrie a. c., s-au luat următoarele hotărâri mai de căpetenie: S-au luat la cunoștință încassările de taxe pentru membrii răposați: Maria Popadan, Stefan Vlad, ziler, George Dumitru, culeg.-tip. și Elena Tarca, cum și solvirea competențelor după acestia la mâna erezilor. Sub acest titlu s-au solvit în total 404 coroane și s-au detras 10% statutare cu 40 cor. 40 bani, pentru fondul de binefacere. Acestui fond i-s-a statorit menirea de a servi la înființarea unui asil (pentru copii orfani și pentru oameni neputincioși). La acest fond și-au dăruit competențele lor statutare directorul Pantaleon Lucuța și secretarul Vic. Tordășian. Starea averei în bani a Reuniunii, afară de unele taxe încă neîncassate pentru Elena Tarca, e de peste 700 cor. În vederea marelui număr cu deosebire de oameni năcăjiți și fără multă avere, cari ar dorii să intre în sirul membrilor Reuniunii ce azi numără 350 membri, s-a hotărât înființarea unei a 2-a secții cu alți 300 membri, ce se va pune în lucrare după ce se vor fi încris 300 membri noi cu taxa de 2 cor. Înscrierea se poate face la ori-care membru din direcțione în curs de 30 zile.

Dela Reuniunea sodalilor. La fondul de acuiringe a unei case cu hală de vînzare pentru »Reuniunea sodalilor români din Sibiu« au mai dăruit câte 20 bani următorii: Ilariu Muci Urechiă, funcț. de stat, Aloisia Muci Urechiă, Veturia, Cornelia, Silvia și Letitia, Mărioara Muci Urechiă (București); Zoia Muci Urechiă (Giurgiu); Sebeștița M. Urechiă (Craiova) și Ecaterina M. Urechiă (Bârlad); locotenent Romul Moga, Simion Moga, Zacharie Moga, June, Ioan Moga, June, (Sebeșul-săsesc); Emil Moga, invetăcel măcelar, Irimie Răduț, notar, Maria Răduț n. Brătulescu, Maricuța Răduț, jună, Iustina Răduț, jună (Racovița) și Ioan Răduț, econom în Avrig. Dr. Petru Span, profesor semin., Vasilie Span, cleric curs. I., d-na Maria Dr. Borcia n. Cioranu; d-șoara Eleonora Borcia; d-nii Ermil Borcia, funcț. la banca »Transilvania«; Lucian Borcia, st. jur.; Ioan Borcia, stud. fil. în Lipsca; d-șoara Aurelia Bogorin; Emilia Vintilă; Petru Drăgoiu, Ilie Drăgoiu, sodal măsar; Petru Moga, m. franzelar; Mariț Moga n. Grecu, Petru Moga, stud., Traian Moga, și Ana Moga n. Tincu. R. Moga, vđ. preot. Domnina Moga, Aron Moga (Săsciori); Vasile Moga, architect (București); Valeriu Moga, locotenent, Rachila Ohnitz n. Moga, Ionel Ohniciu (Sebeșul-săsesc); Ilie Moga, diacon, Eugenia Moga n. Trif, profesoară, Tiberiu Moga, June, Ana Moga, jună, Petru

Cibra, funcționar, Ioan S. Pitariu, culeg.-tip., Nicolae Domnariu, m. cismar, Ioan Marcu, culeg.-tip., Dr. Ioan Stroia, prof., Veturia Stroia n. Ivan, Maria Lucia Stroia, jună, Ioan Apolzan și Stefan Duca, culeg.-tipografi.

Gregoriu Sabo. În 6 Septembrie st. n. a răposat în Aiton preotul gr.-cat. **Gregoriu Sabo** în etate de 56 ani și după 31 de preoție. Înmormântarea i s-a făcut în 8 Sept. Il jelește soția sa Maria n. Nestor, fiii Emil, Leontina și Valer cu soția sa Maria n. Kovács, frăținii Aron, Ana vđ. Colceriu, Rosalia m. Rus. Susana, Carolina m. Codarcea, Amalia vđ. Pop, cunună Ioan Nestor jude de tablă, Vasile Nestor jude de tribunal, Susana Nestor m. Moldovan, Ana Nestor m. Poroșiu, și alte numeroase rude.

Kronstadt, nu Brassó! Reprezentanța orașului Brașov în ședință ținută zilele trecute a hotărât — ca răspuns la recercarea oficială de statistică și a comisiunii pentru punerea în lucrare a legii despre maghiarisarea numelor de comune și localități, — că numele oficial al orașului Brașov are să fie Kronstadt. Patriotice fac spume, de năcăz pentru aceasta »pălmuire« a cocoanei »magyar állameszme«.

Adâlmașul. Tărani nostri au obiceiul să dea »adâlmaș« de câte-ori vînd câte ceva, fie vite la tîrg, fie pămînturi sau altceva a casă. Lucrul cel dintâi după ajungerea cu tîrgul e, că vînzătorul și cumpărătorul, mai luând și cățiva prietini, se duc la cărcimă. Întrați odată acolo, o parte bunisoară din bănișorii primiți pe marfă se scurge pe gâtlej în formă de holercă și alte beuturi. Une-ori la sfîrșitul adâlmașului vînzătorul nu mai are nici bani nici marfă. E o datină urită aceasta și mult păgubitoare, căci sigur nu de îmbuibați își scot la tîrg bieții tărani vituțele, bucatele și ce brus au pe lângă casă. Dar adâlmașurile acestea mai sunt și bun prijei pentru înșelători și pungași spre a-și face daraverile lor păcătoase. Așa să a înțemplat și cu niște tărani la tîrgul din Sibiu. Au vîndut tărani trei părechi de boi, apoi s-au dus să dea adâlmașul. »Cumpărătorii« au băgat în beutura vînzătorilor ceva pravuri adormitoare, în urma căreia tărani în seurt timp au adormit tun, ear! »cumpărătorii« luându-le banii au plecat cu bani cu tot și cu boi cu tot. Noroc, că un copilaș vîzând cele întemplate a dat de știre unui polițist, care apoi cu ajutorul altora a prins și dus la răcoreare pe onorabilii tărăgași. — De-ar fi de învățătură acest cas tăraniilor nostri.

La cursul administrativ din Cluj sunt înscrise 58 candidați de notari, între cari și următorii români: Demetru Duca, Traian Galoș, Cornel Grădina, Silviu Corches, Alexandru Coroian, Cornel Măcelar, George Murășan, Alexandru Palageșiu, Aurel Rațiu și Traian Todea. — Aproape treizeci cereri de admitere la curs au fost respinse, din cauză că nu se pot instrua atâtia deodată. Se simte lipsa de a se înființa încă un curs.

Portretul metropolitului Șaguna. Săptămânilor trecute daserăm știre, că pictorul Henția lucră în Sibișel la portretul în mărime naturală a metropolitului Șaguna, portret comandat anume pentru seminarul archidiocesan. Căteva zile portretul a fost expus spre vedere publică în vitrina librăriei archidiocesane. Metropolitul e reprezentat în zînd pe o sofă, la dreapta având biblioteca, ear la stânga armalele. Peste tot portretul e bine nimerit, și face onoare pictorului Henția.

Avis învățăților de meserii. Biroul universității săsești din Sibiu publică concurs pentru conferirea a 12 stipendii de 100 cor. învățăților de meserii, cari cercetează vre-o școală industrială. La aceste stipendii pot reflecta tinerii aparținători comunelor din fostele scaune Nocrichiu și Mercurea. Rugările dimpreună cu atestatul de paupertate și atestatul școalei industriale, au să fie înaintate la susnumitul birou până la 15 Octombrie st. n. Comunele aparținătoare susnumitelor scaune au fost și sunt toate aproape comune românești, din cari sigur se vor afla tineri cari cercetează vre-o școală industrială (Gewerbeschule) cu bun succes. Aceștora li-se dă bun prilej de a dobândi un ajutor bănesc anual.

Căsătorii. Dr. Eugen Pățcean, avocat în Turda, și d-șoara Ecaterina Mezei, fiica judeului de Curie Ioan Mezei din Budapesta, se vor cununa în 18 Septembrie la 4 ore p. m. în biserică plebaniei din cercul VIII. (Iosefin) al Budapestei.

— Pavel Imberuș, sodal lustruitor din Sibiu, s-a logodit cu d-șoara Ana Drăgan, filca lui Ioan Drăgan proprietar în Sibiu.

— Ioan Jacob, învățător în Zlagna, s-a logodit cu Marinuța Cristiu din Seliște.

Daruri bisericești. Marinimoasa doamna Elisabeta Herban n. Cioran, cu soțul domnul Ignatz Herban din Reșița, din iubire cătră podoaba sf. bisericii au binevoit a dărui pe seama sf. bisericii gr.-cat din Cugir 2 acoperimente pe Tetrapodul menit pentru cetirea sf. Evangeliei, unul de pluș roșu, ear' altul de pânză albă fină, foarte frumos lucrate.

Nicolae Oproiu, oieriu din Cugir, a dăruit tot pe seama sf. bisericii din Cugir o Evangeliu lucrată luxos în catifea roșie cu cei 4 evangeliști în 4 cornuri bronzate foarte frumos — pentru cari fapte marinimoase și daruri prețioase li-se aduce multămită și pe această cale. Ioan Dreghiciu, paroch gr.-cat.

— Credincioșii din Sibiu: Samoilă Gongolea dimpreună cu soția sa Eva născută Liutea, conduși de iubirea podobiei casei lui Dumnezeu a binevoit a dărui pe seama sfintei noastre biserici din Gușterița o cădalnită de argint de China în preț de 14 fl. pentru care faptă marinimoasă și vrednică de imitat, din partea credincioșilor bisericei noastre de aici li-se aduce și pe calea aceasta cea mai adâncă multămită, dorind, ca bunul Dumnezeu să le lungească firul vieții lor întru mulți ani. Ioan Stângu, paroch gr.-or.

Asfixiată în fântână. O fată de 14 ani, servitoare în Cluj, trimisă de stăpânul ei să pună la loc reccors un perene, a crezut că mai nimerit loc va fi fântâna părăsită din curtea stăpânului, acoperită cu scânduri. A destupat-o și lăsând în ea o scară, a dat să se sloboadă și ea, ca să așeze acolo pepenul. Abia a făcut cățiva pași pe spîtele scării, și amețită de gazurile adunate în fântână a căzut de pe scară. Într-un târziu căutându-o stăpânul ei și părêndu-i-se suspect, că fântâna e descoperită, să uitat acolo și a văzut în fund fata zăcând ca moartă. A chemat îndată ajutor, au sosit și salvatorii, dintre cari unul dând să se lase în fântână cu o lumină aprinsă, deja la cățiva pași i-s-a stîns lumina și chiar și el numai grație prezenței de spirit a scăpat de cădere în abis. După mai multe încercări a succes totuși unui tărân român să pîtrundă în fântână și să scoată fata. Dar era moartă deja; o asfixiaseră (nădușiseră) gazurile.

Cas de moarte. Tinérul Eugeniu Coste, absolut de cl. V. gimn. fiul parochului Alexiu H. Coste din Tihău, după grele suferințe a răposat în Domnul Joi, în 6 Septembrie st. n. a. c., înainte de ameazi la $11\frac{1}{4}$ ore, în vîrstă de 16 ani. Îl deplânge părintele seu Alexiu H. Coste și surorile Aurelia și Ludovica. Osămintele i-său depus spre vecinica odihnă Sâmbătă la 3 ore p. m. în cimitirul gr.-cat din Tihău. La înmormântarea răposatului au luat parte toți preoții din jur și a ținut o frumoasă vorbire preotul din Poptelec și dl Vasile Pop, protopopul Surducului.

Orcan teribil într'un port de mare. Se telegrafează din New-York, că în portul dela Galveston a bântuit zilele acestea un orcan teribil, din cauza căruia mii de oameni și-au pierdut viața. Opt vapoare au îndurat naufragiu; în localitățile dela mal s-au aflat până acum opt sute de cadavre de oameni. Numărul victimelor orcanului se urcă la mai multe mii. Câteva sute de oameni au fost răpite și duse de valurile marii. Guvernul Statelor-Unite a dispus să se facă zece mii de corturi (barace) și să se trimită la fața locului bucate pentru cincizeci mii de oameni.

Tâlhari fugiți. Din temnițele dela Vác au fugit 6 robi. De atunci poporația din ținuturile acelea e în continuă panică. Tânările au ucis alătării pe un proprietar tăran dintr-o comună învecinată. Gendarmeria îi caută, dar nu le poate da de urmă.

Nu le trebuie mașină drăcească. Așa numita «Pata utca» din Cluj e încă foarte departe de binefacerile civilizației moderne. Pentru locuitorii acelei străde bicicleta e «mașină drăcească» și vai de biciclistul care se încumetă să treacă cu mașina aia prin strada copitei (căci «pata» înseamnă copită). O pătește rău! Alătării, de pildă, o damă biciclistă în reîntoarcerea spre casă s-a abătut cu bicicleta prin strada copitei. Atâtă i-a trebuit! Femeile au huiduit-o cu căte toate cuvintele de rușine, iar trei mai curgioase i-au atinsat călea, au tras-o jos de pe bicicletă și au bătut-o urit.

50 de ani. Tipografia arhieceană a avut Dumineacă sărbătoare mare, împlinind atunci 50 ani dela înființarea ei prin episcopul de atunci, iar mai în urmă metropolitul Andrei Șaguna. Personalul tipografiei a sărbătat în mod demn această zi iubilară în viața tipografiei, căreia îi dorim să ajungă în continuă desvoltare și al doilea iubileu.

Nenorociri la manevre. În cursul manevrelor din jurul Lipovei s'a întâmplat săptămâna trecută o mare nenorocire. Un întreg regiment de husari făcea asalt în cel mai puternic galop, când un cal potinind a căzut jos cu călăreț cu tot. Din cei cari urmău după el s'a împedecat de el și au căzut jos încă doi, împreună cu călăreții lor. Cum husarii înaintau în galop așa puternic, nu mai aveau nici timpul nici putința de a evita pe nenorocii căzuți, și astfel întreg restul regimentului a trecut peste ei strivindu-i în copitele cailor. După trecerea regimentului, unul a fost ridicat mort deja, iar ceilalți doi răniți și strivuți de moarte.

Fabrica de conserve „Transilvania” din Deva și-a început deja activitatea, pregătind în anul acesta — ca specialități deosebite — lictare și aspic de poame, compoturi de prune, mere, coarne, mazăre sălită, ciuperci și papricaș de ciuperci, în cutii. Spedarea tuturor acestora se va începe în cursul săptămânii viitoare.

Fluidul regenerator pentru cai al lui Kwizda. »Sport«, revistă de specialitate pentru curse, vînat și cai, se pronunță asupra fluidului regenerator al lui Kwizda, în chipul următor: »Cel ce la sforțări mari voește să conserve la caii sei vinele în curățenie, li-se recomandă fluidul regenerator al lui Ioan Francisc Kwizda, farmacist în Korneburg lângă Viena. După fiecare întrebuițare, după ce am frecat bine cu paie vinele, frecăm pieoarele calului dela genunchi până sus la coapsă cu fluid regenerator, apoi îi aplicăm bandage ușoare; un mijloc acesta simplu și吐uși de efect foarte folositor, pentru conservarea vinelor în stare bună și capabilă de suportarea străpațelor și pentru delăturarea formării zoilor. Fluidul regenerator pentru cai ces. și reg. priv. al lui Kwizda n'ar trebui deci să lipsească nici unui proprietar de cai.

DIN LUME.

Din China.

Afacerea chineză a intrat în stadiul liniștit. Cel puțin deocamdată luptele au incetat și agitația în China s'a doborât. Cu privire la proiectul rusesc pentru retragerea trupelor din Peking, puterile încă nu s'au pronunțat. Așteaptă informații dela ambasadorii din Peking asupra situației. Se știe hotărît, că Germania nu-și va retrage trupele, până nu va primi satisfacție pentru uciderea lui Ketteler. Aceeași atitudine o observă și Anglia. La ori-ce cas puterile vor lăsa în Peking o garnisoană puternică.

Depeșe mai noi anunță, că împăratul Kwang-Su se află în Hsuanhuafu și a insărcinat pe prințul Cing să meargă la Peking și să înceapă tratativele de pace. Prințul Cing a fost însoțit până la Peking de cavaleria japoneză.

Stirile mai noi vestesc următoarele:

Londra, 11 Sept. n.

Li-Hung-Ciang a prezentat puterilor scrisorile de acreditare, prin cari e insărcinat cu tratativele de pace. Scrisorile sunt date dela curtea imperială.

Brixxella, 11 Sept. n.

O depeșă din Shanghai anunță, că prințul Cing a inițiat în Peking tratative în direcția, ca curtea imperială să se poată rentoarce în capitală.

Sfîrșitul...

Lupta Burilor e pe sfîrșite. Burii coplești de puterea covârșitoare nu mai pot resista. Ultimul refugiu al lor este Nelspruit. Aici s'au concentrat ultimele resturi ale luptătorilor și aici se va da ultima luptă.

Krüger va părăsi Transvaalul, cum s'a vestit în depeșele de ieri. Asemenea și Roberts se gătă de plecare. Din Londra se anunță, că Roberts în curând va pleca la Anglia, de oare-ce consideră de terminat răboiul. El și-a împlinit misiunea: a cucerit cele două țări libere ale Burilor.

Urmașul lui va fi Buller, care e insărcinat cu pacificarea cuceritilor.

Despre luptele și întemplierile mai noi se vestesc următoarele:

Botha ocupase o poziție bună în jurul dela Lydenburg, dar în cele din urmă

a fost silit să o părăsească. Tunurile Burilor au fost luate de Englezi.

O depeșă sosită din Johannisburg la Londra anunță, că Krüger s'a refugiat deja în portul portughez Delagoa. Starea are lipsă de confirmare.

Din Baadfontein se anunță cu datul de 5 l. c.:

Intre oastea engleză și Buri s'a instituit o legătură de heliograf. Pe aceasta cale Englezii au făcut cunoscută Burilor anexarea Transvaalului și i-au întrebat, că pentru ce nu capitulează? Răspunsul a fost:

— Trebuie să luptăm din ordinul lui Botha!

După aceasta au întrebat Burii că prisonierii sunt transportați și pe mai departe în insula Ceylon? Din târă engleză s'a răspuns afirmativ, la ceea-ce răspunsul Burilor a fost:

— Atunci vom lupta până la extrem!

Mac Kinley.

În America continuă agitația în vederea alegerii de president. Partidul democratic a candidat pe **Mac Kinley**. El a primit candidarea și în scrisoarea, în care o face cunoscut aceasta, apără politica urmată de Statele-Unite, în insulele Filippine și în China.

RÎS.

Ungurul grăind românește.

Au bagye, vinye și jută la minye sze scórcem caru, che sturnat in poro.

(Auzi bade, vină și ajută-mi să descarcă carul, că s'a răsturnat în părău).

Românul și ungurul.

Un român și un ungur se primblau pe țărul unui râu. Aici dădură de-o cireadă de porci, cari se tăvăleau în o bală mocirloasă, grohotind.

— Eată, zise ungurul către român ca să-l năcăjească, eată un popor care încă vorbește pe românește.

— Adeverat, răspunse românul, acest popor vorbește limba română în tocmăi ca ungurii...

POSTA REDACTIUNILOR

I. N. în V-de-jos. Noi de aici nu știm, ce să-ți spunem fără a ști cauza boalei, ceea-ce numai un doctor de acolo poate. Mergi deci la doctor.

I. S. în Abrud. Am trimis; credem că le vei fi primit.

Abonent nr. 3785. Vezi articolul de azi din partea economică: despre neguțătorie.

A. B. în Sasca m. Ist. lumii, vol. II. îl poti procura dela redacția Deșteptării (Cernăuți, Bucovina).

Esamenul din Monor. E prea târziu! Cum vrei să publicăm raport la 15 Septembrie despre esamenul din Iunie?

— Neguțătorul român. În nr. viitor.

Cisteiu ung. Lucrurile bisericesti numai pe cale bisericestă se pot isprăvi, prin protopop și la consistor; celealte se vor publica.

Pentru redacție și editură responsabil: **Vasile C. Osvadă**. Proprietar: Pentru »Tipografia«, societate pe acțiuni: **Iosif Marschall**.

Cărți didactice.

Adamescu, Istoria limbii și literaturii rom.	cor. 3.50
Barcianu Dr. D.P., Gramatica germană teor.-pract.	" 2.80
— Dictionar rom.-germ. broș. cor. 6.—, legat	" 7.60
— germ.-rom. " 7.60,	" 9.40
Brânzeu N., Scoalele din Blaj, studiu istor.	" 2.—
Butculescu N. M., Religie și știință, incercare critică	" .75
Buteanu H., Manual de archeologie și biblică	" 4.—
Cipariu T., Gramatica limbii rom. P. II. sintetică	" 4.—
— Despre limba română	" .80
Densusianu A., Istoria limbii și literaturii rom.	" 4.50
Dobrogean Gh., Literatură și știință 2 vol. à	" 5.—
Lapadat D., Eserciziile de stil în școala popor.	" .80
Lauran, Creștinul gr.-catolic deprins în legea sa	" 2.40
Lazariciu I., Istoria literaturii rom., în usul tiner. sud.	" 2.—
— Elemente de Poetica rom., în usul tiner. gimn.	" 1.20
Măndrescu I. C., Elemente ungurești în limba română	" 8.—
Munteanu G. I., Opurile lui Caius Cornelius Tacit. traducere	" 1.60
Ollănescu D. C., Ode, Epede, Carmen saeculare lui Q. Horatius Flaccus, traducțione în versuri, vol. I.	" 6.—
— Ad Pisones (ars poetica) lui Q. Horatius Flaccus, traducțione în versuri, P. I.	" 2.—
Patriciu Gr., Didactica generală cu privire la învățăm. școalei primare	" 1.50
Petri B., Scriptologia sau modul de a învăța ceterul scriind	" 1.60
— Sistemul metric, manual pentru învățători	" .60
Pipos Dr. P., Didactica pentru elevii institutelor pedagogice	" 1.60
— Istoria pedagogiei	" 4.—
— Metodica școalei popor. pentru elevii inst. pedag.	" 8.—
— Psihologia pentru instit. pedag. și școalele medii	" 2.—
Poni P., Elemente de fizică cu figuri în text	" 5.—
Popescu I., Computul în școala pop., manual pentru învățători	" 2.40
— Pedagogia psihologică și etică	" 4.—
— Psihologia empirică sau știință despre suflet	" 4.—
Popovici-Conta C., Științe istorice și morale sau Încercări asupra stării noastre sociale	" 2.75
Raicu T., Studii literare, Chestiuni liter-istorice, filos. și artistice	" 1.50
Rozek I., Crestematiște scurtă din poeți latini, cu note	" .60
Rusu I. V., carte de lectură pentru cl. gimn. inferioare	" 1.80
Stefanelli I., Catechetica biser. drept cred. răsărit	" 8.—
— Catechese, manual pentru catecheti și învățători în 3 vol. (Op. premiat de Academia Rom. în București).	" 8.—
Tom. I. Istoria biblică a Testam. vechiului	" 10.—
Tom. II. Istoria biblică a Testam. nou, cu harta Palestinei	" 8.—
Tom. III. Învățările dogmat. și morale	" 20.—
Opul întreg cu harta Palestinei pret redus	" 2.40
Viciu Al., Carte de cetire pentru cl. V. gimn.	" 2.40

Pentru școalele poporale

avem cele în Sibiu, Brașov și Blaj apărute, însemnez numai:	
Antânia carte de lectură de I. Popescu, reviz.	
de Dr. Span, legat	cor. —.40
Carte de cetire II. prelucrate de Dr. Span legat	" .80
III.	" 1.20
Istoriile biblice de Dr. P. Barbu, "	" .30
Geografia Ungariei de Dr. N. Pop, rev. de N. Pilția cu charta	" .50
Istoria Ungariei de Dr. N. Pop, cu multe ilustrații	" .40
Aritmetică de F. E. Lurtz:	
Partea I. pentru anul I. și II.	" .40
" II. numerii dela 1—10.000	" .70
" III. Fracțiunile com. și decimale	" 1.—
" IV. Regula de trei, calculul procentelor etc.	" 1.80
Fizica de Făgărașan cu multe ilustrații în text	" .60
Datorințe și direpturi, constituțione civ. și bis. de Dr. G. Pop	" .40
Economia câmpului și grădinăritul de G. Moian cu ilustr.	" .50
Inimioare, adeca poesiei naționale din cei mai buni scriitori rom.	" .60
Caiete de scris — după tarife separate.	

Mapele de părte

Carte de înaltul minister pentru școală.	
Kogutowicz M., A magyar korona országainak iskolai fali térképe (Mapa Ungariei) tras pe pânză,	cor. 11.50
— Europa iskolai fali térképe (Mapa Europei) tras pe pânză,	" 12.—
— Az oszt.-magy. monarchia iskolai fali térképe (Mapa Austro-Ungariei) tras pe pânză	" 11.50
Europa după Kozen, trad. de I. Mol-	
dovan, tras pe pânză cor. 11.—	
Semigloburile, charta globului pământesc, tras pe pânză cor. 9.—	
Palestina și terile sfintei scripturi tras pe pânză cor. 6.—	
Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.	
Se află de vânzare în librăria W. Kraft, Sibiu.	

Fluidul regenerător pentru cai

[31] 4—15

al lui Kwizda.

Prețul cor. 2.80. — Ces. și reg. priv. apă de spălat pentru cai.

De 40 ani deja în folosință în *grajdurile Curții*, în *grajdurile mai mari militare și civile*, pentru *întărire*, pentru *potențarea forțelor înainte și după străpăde mari*, la *scrierii*, la *înșepenirea vinelor* etc., dă cailor forță de a suporta cel mai greu training — Veritabil numai cu marca de mai sus, se capătă în toate farmacile și drogueriile din Austro-Ungaria.

Deposit principal la

Ioan Francisc Kwizda,
ces. și reg. austr.-ung., reg. rom. și prinț. bulg.
furnisitor de curte.

Farmacist în Korneuburg lângă Viena.



Cu preț redus.

Doi mari Metropoliți ai Românilor

Andreiu bar. de Șaguna

și
Alexandru Sterca Șuluțiu.

Portrete frumoase.

Lucrate la Viena, în fototipie, fiecare separat, pe hârtie fină de carton; sunt foarte potrivite tablouri în casa fiecărui Român.

Prețul unui exemplar 40 bani.

„Tipografia”,
soc. pe acțiuni, Sibiu.

Studii Literare

de Teodor Raica,

profesor de liceu.

Cuprindă:
O gramatică-parodie.

Veacul al XVI-lea.

Codrul frate cu Românul.

Monografia prepozitiei „de”

O carte de mare preț pentru toți profesorii, dascălii și cătărarii români.

Prețul numai 1 cor. 50 bani.

Se poate procura dela

Librăria W. Krafft.

Banca generală de asigurare

„TRANSILVANIA”

intemeiată la anul 1868 |||
în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 (edificile proprii),
asigură în cele mai avantajoase condiții:

contra pericolului de foc și explozie

edificii de ori-ce fel, locuințe și clădiri economice, magazine de mărfuri, mașine agricole, mobile, vestimente și rufe, care și vite de tot soiul produse de camp și de recoltă etc. etc.;

asupra vieței omului:

în toate combinațiunile conform tabelelor sale foarte variate, ca asigurări simple pe casul de moarte, asigurări mixte cu termin, asigurări de copii, de zestre, rente viagere, asigurări cu platirea de două ori a capitalului, și cu polițe libere de premii etc.

Asigurări poporale fără cercetare medicală (sistem german).

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvire imediată.

Fonduri de rezervă și de garanție specială:

1,400.000 coroane,

plasate în scrisuri fonciare și în siguranțe pupilare.

Active cu finea anului 1899: 2 milioane 185 mii coroane.

Stocul asigurărilor:

Valori asigurate contra incendiului:
64 milioane coroane.

Capitale asigurate asupra vieței:
9 milioane coroane.

Dela intemeiere institutul a solvit:

2,825.645 cor. 62 bani pentru daune de foc și 2,498.042 cor. 10 bani capitale asigurate pe viață,
total: 5,323.687 coroane 72 bani.

Oferte și ori-ce informații se primesc prin Direcție în Sibiu, la agenturile principale în Arad, Brașov și Timișoara, la agendele generale din Cluj și Budapesta, precum și la reprezentanții speciali în toate comunele mai mari.

Prospetime și tipărituri gratuit și franco.

Direcție în Sibiu,
str. Cisnădiei nr. 5, etajul I., curtea I.

[43] 6—15

Un băiat

din familie bună se primește numai decât ca **invățăcel** în **prăvălia** (băcănia) dului **Daniil Radivojevits**, comerçant în Bozoviciu. Băiatul va avea cost și cuartir gratis.

[49] 2—3

Cartea Stuparilor săteni

de
Romul Simu, invățător.

Cu mai multe ilustrații în text.

Editura și proprietatea

Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiu

Prețul 70 bani plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folositoare a umplut un gol adânc simțit în literatura stuparitului. Brosura este scrisă pe un frunteș invățător, stupar priceput. Ea tragează pe secur tot de ce are să trebuiască un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru scoalele noastre de tot școlul.

Se vinde la

Librăria W. Krafft.

Magazin de fabrică de oroloage, juvele, tot felul de articole de aur și argint,

JULIUS ERÖS

Strada Cisnădiei nr. 3. Sibiu. Strada Cisnădiei nr. 3.

(Edificiul „Transilvania“).

Fiecare obiect de aur sau de argint e esaminat și probat din oficiu și pe fiecare bucată se poate vedea exact proba oficioasă (marca oficioasă); eu garantez în scris pe doi ani pentru mersul bun al oroloagelor mele. Toate comandele le efectuesc imediat, pe lângă rambursă sau trimitere anticipativă a prețului, cu îngrijire.

Reparaturi de tot soiul se execută bine și conștientios.



Nr. 1.

Orologiu de argint remontoir, pentru dame; 30 mm. diametru, cu capac de argint, calitate bună fl. 6.75, cu cerc de aur fl. 7.50, de oțel negru oxidat fl. 6.50.



Nr. 3.

Orologiu cilindru-rem. de argint, 48 min. diametru, cu placă de cifre în email albă ori colorată cu toartă ovală, arțător de secunde, construcție bună solidă, fl. 6.75.



Nr. 4.

Orologiu cil.-rem. de argint, 48 mm. diametru, cu capac dublu, în toc gravat frumos, sorte tari, I. fabricat fin fl. 8.75.



Nr. 5.

Orologiu anker-rem. de argint, 50 mm. diametru, capac dublu, 3 capace de argint, 15 rubine, cu cerc de aur, fabricat fin, din sorte mai tari fl. 11.50, cu construcție cil.-rem. fl. 9.50.



Nr. 6.

Orologiu de dame, rem., de aur de 14 carate, 30 mm. diametru, capac dublu, I. calitate, guilloșori gravat fl. 25.—, în toc de argint fl. 11.50.



Nr. 2.

Orologiu anker-rem. de argint, 50 mm. diametru, cu capac dublu, toc guilloșori gravat, 3 capace de argint, 5 rubine, sorte tari, I. fină „Uraniawerk“ 15 rubine, fl. 12.50.



Nr. 7.

Orologiu cilindru-rem. de argint nou, 48 mm. diametru, luciu ori gravat, în formă ovală, arțător de secunde, cu placă de cifre albe, emailată, I. calitate, fl. 4.50, cu capac dublu fl. 5.80. Lanțuri de nichel cu compas ori cheie 30, 40, 50, 60 cr.

Prospecte bogat ilustrate gratis și franco. Spedări cu rambursă ori pe lângă trimiterea înainte a prețului.

Marce postale din toate țările în plată.

[44] 42—52